TE AINDA GOBIERNO NO A RECIBI E 200 MIYON FLORIN DI VALERO

GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko



MAS y mas yamada nos ta ricibiendo di victimanan di robo di auto. Lo mas tristo ta cu ora polis gara e ladronnan den un 2 pa 3 dia nan ta afo caba y e fiesta di horta auto ta sigui, mientras esnan cu a bira victima ta haya un skelet di auto y ainda cu un debe pa paga na banco. Ta cuanto mas e pueblo mester sufri? Esaki si ta abuso!!!

Diasabra 20 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

PARTICION DI PREMIO DI SIMPLEMENTE DEPORTE















Te ainda Gobierno no a recibi e 200 miyon florin di Valero



MUCHO informacion tin di negociacion di benta di refineria Valero. T'asina cu loke cu Gobierno a firma cu alto ehecutivonan di Valero tabata un Memorandum of Understanding, unda a ser menciona, cu esaki ta pendiente aprobacion di Parlamento. Y tambe ta ser menciona, cu mester yega na un acuerdo pa un settlement.

Den e acuerdo di settlement aki, tambe ta menciona cu maske cu Gobierno ta acuerdo cu Valero riba e settlement, e mester haya ratificacion di Parlamento. Y riba esaki ta ser traha e ultimo dianan, pasobra tin cambio cu a ser haci. Asina nos por a conclui for di Minister di Energia, Mike de Meza.
E cambionan cu tin ta e.o. fiscal, huridico, mester settle pa cierto tereno, unda Valero ta doño ainda. Y asina tambe tin algun cas cu ta di Valero den Colony.

Ta trata di haci esaki mas rapido posibel, pasobra unabes cu esaki keda ratifica, e ora ey Pais Aruba lo por bay recibi e 200 miyon florin di Valero na BBO. Banda di e trabaonan aki, segun Minister Mike de Meza, ta surgiendo atrobe varios cumprador potencial, kendenan a duna di conoce di ta interesa pa cumpra e refineria.
Di otro banda na nivel mas halto, Valero mes ta haciendo evaluacion si lo cambia di opinion y keda cu e operacion di refineria na Aruba, of definitivamente lo bende.
Bendemento di e refineria ta hopi serio ainda pa Valero.

Gobierno kier duna Valero tur espacio necesario y tin te juni di e aña aki, unda Valero no ta bay na retira ningun di su trahadornan. Ta deseable cu prome cu esey, tin claridad kico lo bay pasa definitivamente cu e refineria.

INTERES PA EXPLORA GAS
Den cuadro di busca un cumprador p'e refineria, Aruba ta hayando awor tambe asistencia for di Hulanda. Esaki a keda participa p'e propio Prome Minister mr. Mike Eman.
E asistencia di experto Hulandes, ta e.o. tambe riba tereno den exploracion di posibel gas den awanan teritorial di Aruba. Gobierno Hulandes a pone Jan-Meinte Postma pa yuda Aruba, kende lo yuda den exploracion di gas, pero tambe lo yuda den busca un cumprador p'e refineria

Jan-Meinte Postma ta conoci como un persona cu tin hopi bon contacto na nivel internacional. Te awor, por papia di 3 interesado, cu ta PDVSA, PetroBras y PetroChina, pero no ta descarta cu Valero mes lo kier sigui cu e operación y esaki ta depende si ta bin cambio den mundo petrolero.
Pa loke ta exploracion di gas, ta resultando mas y mas cu pa nort di Venezuela, a bin descubri un cantidad di gas, cu ta motibo tambe cu e compania estatal di Aruba, CAP ta hayando mas y mas compania interesa pa haci exploracion di e posibilidad aki.

Despues di a traspasa su derecho

Ata Tony Sneek ta demanda pa sigui haya pago p'e Bingo Five, wega cu el a inventa pa FLPD

OTRO siman lo tuma lugar un caso sumario masha interesante den Corte di Husticia, unda e ciudadano, Tony Sneek, kende tabata riba lista di MEP den un di e ultimo eleccionnan y ta inventor di Bingo Five pa Fundacion Lotto pa Deporte, pasobra e ta di opinion cu e mester sigui haya pago pa su derecho, cu e tin registra na Bureau Propiedad Intelectual.

Vocero di Lotto, abogado mr. Benvinda de Sousa den un forma masha limita e caso aki, sin kier bay den detayes, ya cu Sneek a dicidi di cuminsa un caso sumario pa sigui haya su pago.

T'asina cu Tony Sneek, kende ta inventor di Bingo Five, pa cual e ta registra tambe na Bureau Propiedad Intelectual, ta demanda awor pa haya su parti di loke cu Bingo Five a genera. Pero e persona aki na 2007, Tony Sneek a traspasa su derechonan pa Fundacion Lotto pa Deporte. Mr. Benvinda de Sousa tin un carta firma tambe, cu ta confirma e decision aki di Tony Sneek y awor e ta bin reclama su parti di loke cu Bingo 5 a genera.
E vocero di FLPD no kier bay den detayes, pasobra otro siman tin un caso sumario, dia 24.

QUALITY PROMOTION
Tambe t'asina cu Hunta Directiva a anula e contrato cu Fundacion Lotto pa Deporte tabatin cu e compania Quality Promotions di Edmond Croes, ruman di e director Andy Croes. Vocero di FLPD, abogado mr. Benvinda de Sousa a comenta riba esaki tambe, ta pakico a yega na tal decision.

Ta varios motibo tin pa termina e relacion aki di inmediato. T'asina cu Quality Promotions tabata encarga cu publicidad y mercadeo di Lotto pa Deporte. Y ora bo ta encarga cu e tareanan aki, e compania mester percura p'e imagen di e negoshi ey, pa kende bo ta wordo paga, wordo teni mas halto posibel y mas positivo posibel.

Na opinion di Hunta Directiva actual, esey no tabata wordo tuma lugar pa varios motibo. Y pa algun otro motibo mas, a dicidi di termina e contrato cu Quality Promotions.
Tampoco den esaki mr. Benvinda de Sousa kier bay den detayes, pero na su debido tempo, si mester lo por bin mas ampliamente riba e caso aki.

Definitivamente a pone un paro na Aruba Musical Festival

CAD a conclui cu mester laga Ministerio Publico haci investigacion penal di e fondonan usa

FOR di algun dia caba, Centraal Accountants Dienst (CAD) a bin ta haciendo un investigacion na Aruba Tourism Authority, en especial pa cu fondonan cu a ser usa den Aruba Musical Festival, pero tambe e contrato di 4 aña cu a keda firma, cu lo costa Gobierno como 7 miyon florin, cu no a cumpli cu ley di contabilidad.
CAD ta cla cu su parti di investigacion y a conseha pa pone e caso aki den man di Landsrecherche, pasobra a conclui cu tin cierto iregularidad cu mester di claridad.

Minister di Turismo, Otmar Oduber a confirma esaki tambe, unda luna pasa despues di e investigacion di CAD, a dicidi pa pone un stop y anula e convenio firma cu e productor di Aruba Musical Festival, Lee Tofanelli & Associates, cu a keda firma na final di aña pasa.

Via di un carta Gobierno a notifica e productor di esaki, alegando cu tin sospechoso cu tin cos cu no a bay bon.
Según e mandatario, dia cu el a asumi responsabilidad gubernamental, e por a tuma nota cu den pasado pa loke ta trata di Aruba Musical Festival, e envolvimento di ATA tabata masha limita.

No tabatin ningun clase di control. Aña'den, añ'afo, tabata keda hopi pregunta, sigur pa loke t'e afrekening pa loke t'e festival aki, siendo cu e tabata un di e festivalnan cu tabata costa pais Aruba, tur aña mas di un miyon dollar, p.e. na 2008, sin te awe tin un relato financiero traha di esaki.

CAD na dos ocasión a alerta ex Minister Edison Briesen di esaki y den di dos raport, hasta a conseha Edison Briesen pa no continua cu e contrato aki, despues di esaki, tog e mandatario a bay over na firma un contrato ainda prome cu eleccion di 4 aña cu e grupo aki pa un suma di 7 miyon florin.

Awor CAD a bin cu nan di 3 raport, unda nan ta pidi un investigacion penal y según Minister Otmar Oduber, como mandatario unabes el a recibi tipo di raportnan aki, a discuti e caso aki den Conseho di Minister y tur conseho tabata cu e mester laga haci un investigacion y pa notifica Ministerio Publico. Pero ya caba Ministerio Publico tabata investigando caba y ya Landsrecherche ta envolvi.
Pasobra si Minister Oduber sigui cu e contrato aki, e tambe por wordo pone perosnalmente responsabel pa cu e consecuencianan. T'asina a tuma decision, pa anula e contrato aki, y permiti p'e autoridadnan haci su investigacion.

Tambe Gobierno a notifica e grupo cu ta representa Aruba Music Festival, cu nan lo por wordo aserca pa contribui n'e investigacion, unda nan lo ser sita pa wordo interoga.

Si e festival aki, tabata produci fruto pa industria di turismo Arubano, no por bisa. Pasobra no tin relato debido, pa sa si Gobierno ta haya un return on investment. Si haci un comparacion si mira e suma cu tabata wordo inverti, cu ta dos biaha mas tanto cu cualkier otro evento, organisa pa ATA, no tabata yega n'e spectativa. ATA mes no tabata envolvi, pero tabata e ex Minister tabata directamente envolvi cu e grupo aki, kende tabata haya conseho di ATA pa pone un stop n'e festival aki of baha e suma cu tabata wordo inverti den e festival aki, pero e return on investment no tabata nada.

Cu otro palabra, Minister Otmar Oduber ta bisando aki, cu un di e personanan cu mester bay duna cuenta di e fondonan aki, ta ex Minister Edison Briesen.

Investigacion no ta cla ainda, mientras

Andy Croes a dicidi di hiba Lotto pa Deporte Corte

E investigacion na Fundacion Lotto pa Deporte no ta finalisa ainda. Un audit ta ser haci p'e compania Ernst & Young, cu ta haciendo e investigacion. E no ta finalisa ainda, y lo warda te fin di luna of principio di maart, pa Hunta Directiva di Fundacion Lotto pa Deporte haya un raport pre-eliminar di e investigacion aki.
Vocero di e fundacion, abogado mr. Benvinda de Sousa no kier bisa mucho cos, pasobra e investigacion mester termina.

Pa buena marcha di e investigacion, manera ta conoci mester a suspende e dos directornan, esta Andy Croes y Ricky Croes. Mientrastanto ambos director a reacciona por escrito.

Ricky Croes, a haci esaki via di su abogado mr. Chris Lejuez, mientras cu Andy Croes a haci su obheccion personalmente via carta, unda ambos a pidi pa ser rehabilita den nan funcion y asina reanuda nan trabao, cu e argumento cu cada dia cu nan keda cas, e situacion aki ta atacha nan bon nomber.

Ricky Croes a limita su mes na su carta via di su abogado, mientras cu Andy Croes si a dicidi di entama un caso sumario, buscando su derecho. Vocero di FLPD, Benvinda de Sousa no kier bay den detayes di e caso aki, y ta warda p'e caso hudicial tuma lugar, pa cual e no tin fecha ainda.

Pa loke t'e trahadornan cu a ser tuma na trabao, sin proeftijd, y cu a dicidi di manda nan cas tog, a bin cana caso den Corte, FLPD a deshaci di sigui cu caso civil y pa motibo humanitario, a lague reanuda su trabao.

Pa loke ta su maneho monetario pa 2010

T'e intencion di Banco Central pa usa e Reserva di Likides como Certificado di Deposito pa efectivamente maneha likides den e sistema bancario

E calculacionnan actual di Banco Central ta indica cu e economia domestico a baha substancialmente den 2009, principalmente dor di e efectonan negativo di e crisis financiero riba e sectornan di turismo y construccion, y tambe e paro operacional di e refineria di Valero na juli 2009.

E credito di e sector bancario na final di 2009 tabata solamente 0.1% riba e nivel registra den december 2008, cual ta refleha un debilitacion den nos economia.

Tambe, e proyeccion preliminario di Banco Central pa 2010 ta mustra un caida den e actividadnan economico, pero na un paso mas decelera compara cu 2009.

Banco Central ta kere cu e demanda pa credito domestico lo sigui ta debil den 2010, mirando cu ta spera un continuacion di e bahada den e actividadnan economico. Tumando den consideracion e datonan economico cu ta actualmente disponibel y e expectativanan pa 2010, despues di a consulta cu Asociación Bancario di Aruba, y tambe teniendo na cuenta articulo 10 paragraf 1 di e Ordenansa di Banco Central, Banco Central a tuma e siguiente decisionnan riba e maneho monetario pa 2010:

1. ELIMINACION DI E LIMITE DI CREDITO
Desde prome di januari 2010, Banco Central a elimina e limite di credito como su instrumento di maneho monetario mas importante. Esaki ta ensera cu dentro nan cuadro prudencial e banconan comercial no lo tin restriccion riba e suma di credito cu nan ta permiti pa otorga.

E ultimo menciona lo por conduci na mas competencia entre e banconan loke eventualmente lo por beneficia nan clientenan.

Banco Central lo vigila continuamente e condicionnan economico y monetario, y lo por usa atrobe e instrumento aki si desaroyonan economico negativo lo rekiri un medida asina.

2. AUMENTO DI E RESERVA DI LIKIDES
Cu e eliminacion di e limite di credito, e Reserva di Likides (RL) a bira e instrumento monetario principal di Banco Central. E instrumento aki ta wordo usa activamente pa elimina parti di e exceso di likides den e sistema bancario y ta señala e intencionnan monetario di Banco Central. Por ehempel, un aumento den e RL dor di Banco Central lo señala cu a constata un aumento den exceso di likides, y cu esaki lo por conduci na otorgamento excesivo di credito a corto plaso, cual lo por resulta den un caida den e reserva di divisa.

Desde prome di januari 2010, a aumenta e RL for di 9.5 te na 11%, p'asina reduci e exceso di likides cu tin actualmente den e sistema bancario te na e nivel proyecta na final di 2009.

3. EMISION DI CERTIFICADO DI DEPOSITONAN (CD)
CD tambe ta un instrumento monetario na disposicion di Banco Central. Un CD ta un certificado negociabel cu un periodo corto di vencemento emiti dor di Banco Central n'e banconan comercial. CD ta wordo usa pa tanto baha of subi e likides den e mercado.

Un reduccion den likides por resulta ora cu Banco Central ta emiti CD cual ta wordo cumpra dor di e banconan comercial (unda cu nan tin mester di usa nan fondonan pa por cumpra e CD).

E intencion ta pa re-introduci e CD den curso di aña 2010. Contrario na e RL, riba e CD si lo paga interes.

Actualmente Banco Central ta evaluando e modalidadnan relevante pa cu e instrumento aki. T'e intencion di Banco Central pa usa tanto e RL como e CD pa efectivamente maneha likides den e sistema bancario.

E cambio den e maneho monetario describi aki riba ta ensera un control mas activo y di cerca di e desaroyo den e credito bancario y e maneho pa cu esaki.

Asina Banco Central ta vigila di serca e situacion financiero y economico, y ta revisa su pronosticonan, riba un base semanal y mensual, p'asina haci ahuste na su maneho monetario si esaki ta necesario.

Den e proceso aki, Banco Central ta haci uso di proyeccionnan riba cierto indicador economico, incluyendo (1) inflacion, (2) reserva di divisa, (3) credito di e sector bancario, (4) likides bancario y (5) e producto domestico bruto (GDP). Un maneho monetario mas activo lo ensera tambe cu Banco Central lo informa e publico regularmente riba e posicion di su maneho monetario.

Fraccion di AVP den Parlamento

Strategia di MEP den parlamento: No haci trabou, pero si bin critica trabou di AVP

AWE atrobe parlamento a perde hopi tempo valioso pa motibo di e actitud y comportacion di e partido MEP. Loke a bira strategia di MEP den paprlamento a wordo demostra awe atrobe. Mayoria di e miembronan di e fraccion di MEP no ta atende reunion, no ta haci nan trabao di studia of prepara nan trabao di parlamento. Door di esaki ora yega na tuma desicion nan no por haci otro cu stroba e reunion manera a sosode awe y tarda e proceso di tuma desicion atrobe. Mas ainda a bira cla cu door di cu nan no ta asisti na reunion y no ta prepara nan mes pa nan trabao, nan ta yega den reunion central y publico y eynan ta critica loke otronan ta presenta. Riba dje e fraccion di MEP continuamente ta forza pa cambia regla y proceduranan di trabao den Staten.

Awe a trata e opinion di parlamento di Aruba riba un serie di ley di Reino cu ta bai wordo trata cu tin di haci cu cambionan den Reino pa realisa e desmantelacion di Antiyas y e creacon di e paisnan nobo Corsow y St. Maarten. Enbez di contribui na yega na un opinion comun di parlamento di Aruba, e fraccion di MEP a crea buya door di acusa AVP di cosnan cu no ta berdad ni al caso. Djies pa stroba e reunion. Y riba dje nan propio opinion nan no a pone riba papel!

E discusion a trece otro diferencia grandi na cla. Esta cu AVP a y ta bisa cu nos kier ta parti di reino y ta duna contenido na esaki door di crea formanan di cooperacion riba terenonan cu ta di importancia pa Aruba y pa Reino. AVP ta scohe concientemente pa duna contenido na un Reino nobo a base di boluntad propio, respet mutuo y e deseo di traha hunto na miho condicionnan di bida pa nos hendenan aki na Aruba y den otro partinan di Reino. E fraccion di MEP ta atrobe hipocrita den esaki.

Na un banda nan ta bisa di kier cooperacion den Reino y na otro banda no kier duna contenido concreto na esaki. Cada biaha cu toca e tema aki MEP ta acusa AVP di ta 'entreguista' y ta tapa e echo cu nan no ta bisa pueblo na un forma cla kico si nan kier. Durante di e ultimo añanan cu MEP tabata den gobierno y tabatin un mayoria den parlamento, nan NO a duna contenido na cooperacion den Reino. Al contrario.

Nan a scohe pa no participa, pa bringa tur dia cu tur partner den Reino, di no coopera y traha na areglonan nobo pa Reino. Awe te ainda MEP no ta bisa cla ta kico Si nan kier. E posicion di critica AVP pa su posicion bon cla y sconde pa fiha un posicion, ta splica nan posicion hipocrita!

Hoben condena na 10 luna di prison pa cana cu arma ilegal di candela

JOHN Lugay a wordo condena na 12 luna di prison di cual 2 luna ta condicional, pasobra el a wordo deteni dia 29 di october 2009 cu un revolver 38 Special cu 5 bala hollow point.

Danki na agentenan di polis atento cu e momento ey tabata banda di Bahia, cu a detene John Lugay. E agentenan a mira un problema cuminsa y nan a dicidi di keda warda kico ta pasa.

A bin pushamento y na dado momento un di e personanan a grita cu John Lugay tin arma di candela. Polis a bay listra John Lugay y a haya e revolver na su heup parti dilanti.

Segun John Lugay, el a cumpra e arma, pasobra constantemente e ta wordo bati pa sea miembronan di gang di Madiki of San Nicolas, kendenan ta kere cu e ta miembro di e gang di Dakota loke no t'e caso.

El a bisa Huez cu e kier bay Merca pa bay den School Militar. Durante tratamento di e caso a sali na cla cu na tres ocasion, John Lugay a wordo ataca den KIA. Aparentemente tin otro preso cu tin rabia riba dje ta manda otro pa bati'e.

Fiscal a baha pisa riba John Lugay. El a bisa cu Aruba no ta un wild wild west y esun cu ta cana cu arma ilegal ta haya un ticket pa bay KIA. El a exigi 12 luna di prison pa John Lugay.

Abogado mr. de Bie a bisa cu e ta haya cu John Lugay a actua bobo. El a pidi Huez pa tene cuenta cu e hecho cu famia kier manda John Lugay, Merca. El a pidi pa impone un castigo igual n'e 4 lunanan cu John Lugay tin sera.

Huez a dicta sentencia di biaha y a rechaza e peticion di abogado. Huez ta haya cu 4 luna ta mucho poco.

El a mustra comprension p'e interes di e famia pa manda John Lugay Merca. Pesey el a condena Lugay na 12 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Huez a bisa John Lugay cu como condicion e ta stipula cu ora John Lugay caba di sinta na KIA e mester bay Merca p'e school of servicio militar.



Banco Central lo por influencia

Tasa di interes a corto plaso, pero tambe e tasa di interes di mercado

DI acuerdo cu Banco Central, e tasanan di interes domestico ta wordo determina dor di e mercado, como resultado di e interaccion entre e banconan y nan clientenan, y no directamente dor di e maneho monetario di Banco Central.

Generalmente ta considera e margen di e tasa di interes na Aruba halto, cual ta indica cu tin un diferencia grandi entre e tasa di interes riba credito y esun riba deposito.

Esaki ta pa un parti asocia cu factornan institucional domestico, manera e tamaño relativamente chikito y e structura oligopolistico di e sector bancario, y e gastonan halto operacional relaciona cu esaki.

Ademas, nos sistema bancario ta caracterisa pa un nivel halto di likides. Ora cu tin exceso di likides, e banconan comercial no tin necesidad pa fia placa for di Banco Central pa asina cumpli cu nan rekisitonan di likides.

E tasa di anticipo ("advance rate") di Banco Central ta funciona solamente como un señal p'e sistema bancario. Consecuentemente, e abilidad di Banco Central pa influencia e tasa di interes di mercado ta limita.

Sinembargo, den un situación sin exceso di likides, Banco Central lo por influencia e tasa di interes a corto plaso, y asina tambe e tasa di interes di e mercado via di su maneho monetario.



Di awor padilanti tin regla estricto den e area banda di Corte; publico no mag yega cerca mas





ORA cu nos fotografo y reporteronan a yega Corte pa atende e casonan penal cu tabatin y tambe pa wak y reporta esnan cu a ser hiba pa Huez Comisario, a haya nan mes cu un situacion cu a implementa un regla nobo.

Entrante ayera diabierna a introduci un reglamento nobo pa loke ta concerni seguridad banda di edificio di Corte. T'asina cu malcomportacion di algun a daña p'e otronan. Awor publico no ta ser permiti pa yega mas serca di e detenidonan.

Ta unicamente prensa tin aceso, pero tambe ta limita.

Diahuebs mainta p.e. mester a tuma lugar un caso penal contra di un persona, kende lo a abusa di 2 menor di edad. Famia di e victimanan a bin cu masha hende pa protesta y hasta ta ser sospecha tin di nan a bin cu mal intencion, esta di kier tuma husticia den nan propio man.

Ta logico cu esnan encarga cu Corte di Husticia, mester percura tambe pa proteccion di e sospechoso y sigur no por permiti pa otro tuma husticia den nan man, apesar di e suseso con serio cu e por ta.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Aruba no ta forma un riesgo pa e mundo financiero

Segun documento emiti pa FATF





E siman aki ta tumando lugar e Plenaira di FATF na Abu Dhabi. Den e reunion di diahuebs 18 di februari 2010, FATF a emiti dos documento den cual nan ta menciona e nomber di e paisnan cu no ta cumpli cu e recomendacionan di FATF y pa e motibo aki lo ta forma riesgo pa e mundo financiero.

Paisnan cu ta figura den e dos documentonan aki ta: Iran, Angola, Korea, Ecuador, Ethopia, Pakistan, Turkemenistan, São Tomé y Principe, Antigua y Barbuda, Azerbaijan, Bolivia, Grecia, Indonesia, Kenya, Marocco, Myanmar, Nepal, Nigeria, Paraguay, Qatar, Sri Lanka, Sudan, Syria, Trinidad y Tobago, Thailand, Turkey, Ukraina y Yemen.

Manera premira, Aruba no ta wordo menciona den e dos documentonan aki. E motibo pa esaki ta cu awor e Plenaria lo dicidi den ki forma Aruba lo mester bay raporta su progreso pa cumpli cu e recomendacionan. Sea nos lo raporta cada biaha den e Plenaria di FATF mes of nos lo pasa den man di un comision special cu lo zorg pa un follow up mas extenso.

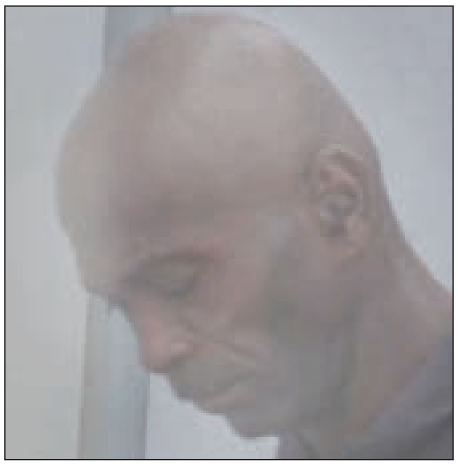
Huez Comisario a prolonga detencion di mayoria di detenidonan cu a presenta su dilanti ayera mainta y ayera merdia

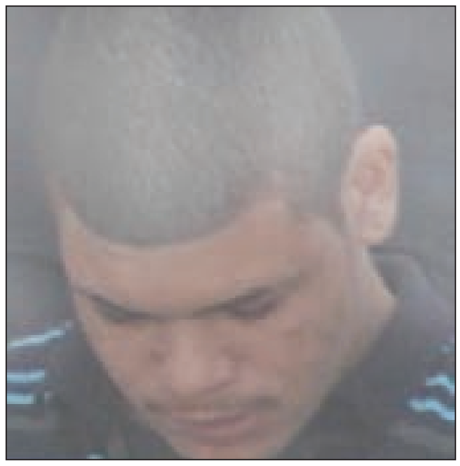
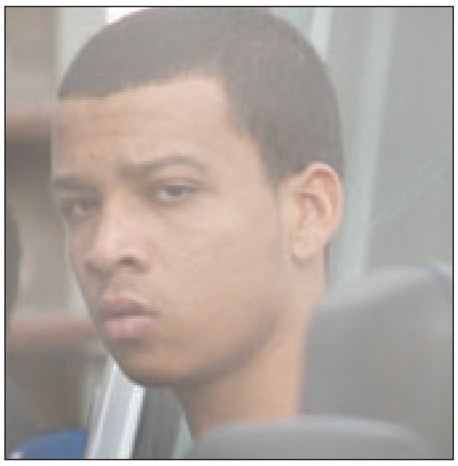


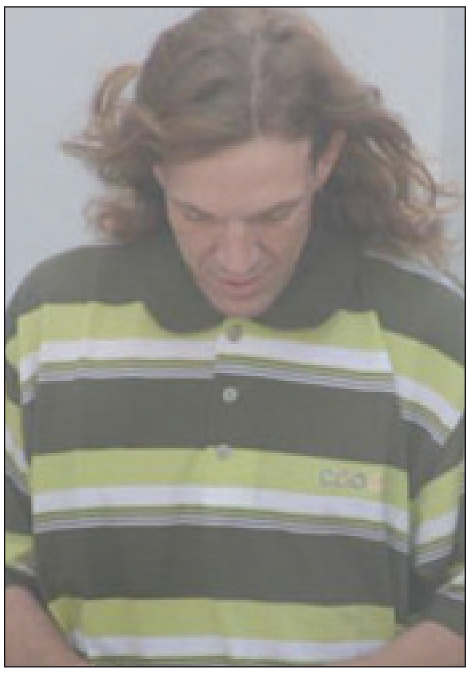







DIABIERNA mainta y merdia a presenta varios detenido sospecha di a comete varios crimen, entre nan falsificacion di credit card, ladronicia, maltrato, cana cu arma di candela, maltrato pisa y mas.

Despues di a revisa tur e documentonan Huez Comisario a bay di acuerdo cu Fiscal y a prolonga detencion di tur e sospechosonan aki.

Por a nota, cu mas y mas hende muher ta haya nan mes tambe den man di husticia. Ta kico ta pasando?

A logra haya un V-Wagen horta cu a ser pluma





DIABIERNA mainta polis a bay na Mativididiri pa un V-Wagen procedente di ladronicia cu a ser haya riba un tereno di un cas bandona. Ta trata aki di un V-Wagen cu turista a huur pa por move riba Aruba. Awor cu su credit card lo mester paga un suma, pasobra a horta su auto y e tin cu bay paga pe ta un mal experiencia di su bishita na Aruba. Mester castiga e ladronnan di auto mas severo.

Dama chofer ta perde control den birada y ta baha caminda dal riba baranca y ta resulta herida





DIABIERNA mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba caminda di Ayo. Na yegada di polis di Santa Cruz, nan a constata cu banda di Ayo 9 un dama chofer a perde control, baha caminda y ta dal riba baranca y despues bay otro banda di caminda. Na yegada di ambulance a atende e dama chofer, kende a keda herida y a transporte pa hospital ya cu e tabata keha di hopi dolor na lomba.

Homber cu a yega cas a bati alarma pa dama cu menos bon intencion





DIABIERNA atardi a drenta informe di un caso di intento, cu tin un persona cu tin menos bon intencion cu su bida na un cas na Bakval. Na yegada di e patruya policial, nan a constata cu den e cas tin varios mancha di sanger y despues nan ta papia cu esun cu a yama, kende a mustra nan un dama cu tabatin menos bon intencion.

Na yegada di ambulance mesora nan a atende e dama y a transporte pa hospital. Tin biaha situacionnan fastioso ta pone hende haci cosnan drastico, pero esaki no t'e solucion. Departamento di Asuntonan Social tin un seccion specialmente encarga pa atende tur problema cu ayudo di hendenan profesional.

Varios hende ta mira e ladronnan di auto aki, pero ora cu polis gara nan den un 2 pa 3 nan ta afo atrobe







MAS y mas yamada nos ta ricibiendo di victimanan di robo di auto. Tur hende sa kende nan ta y unda nan ta biba na Tamarijn. Den menos di 1 siman a logra haya 4 auto horta den e mesun area.

Lo mas tristo ta cu ora polis gara e ladronnan den un 2 pa 3 dia nan ta afo caba y e fiesta di horta auto ta sigui, mientras esnan cu a bira victima ta haya un skelet di auto y ainda cu un debe pa paga na banco. Ta cuanto mas e pueblo mester sufri? Esaki si ta abuso!!!

Chofer despues di a ocasiona accidente na rotonde di Pos Chiquito kier agredi e otro chofer cu tubo

DIABIERNA merdia a drenta informe di un accidente, unda despues di e impacto un di e chofer a core tras di e otro y kier a maltrate cu tubo. Polis a core yega n'e sitio y a interveni entre e chofer di un S.U.V. y un dienst-truck.



Specialmente pa temporada di cuaresma

Subway a presenta su menu "Seafood Season"

RIBA e prome dia di Cuaresma, e restaurantnan di cuminda rapido Subway, a presenta nan menu pa Cuaresma, esta "Seafood Season" durante un evento special na nan restaurant situa na Savaneta. Pa e ocasion aki henter pueblo di Aruba por a sigui e presentacion cu a wordo transmiti bibo durante e programa "Nos Mainta" na Tele Aruba Canal 13 / 23.

Subway, consciente cu un cantidad di cliente ta prefera cuminda di laman durante e temporada aki di cuaresma, a introduci su menu di Cuaresma tres aña pasa cu tur e opcionnan di laman manera Fish Filet, Shrimp Teriyaki , Shrimp BBQ, Crabmeat y e popular Tuna. Y como side order Clam Chowder Soup. E ofertanan por ser pidi sea den 6 inch, footlong, Salada, Wrap of flatbread. Y no lubida cu e pannan di Subway ta fresco, horna e dia ey mes.

Esnan cu a sigui e programa di "Nos Mainta" por a mira Tante Tica drenta e cushina di Subway pa e mes prepara un sub di e temporada, cu alabes ta saludabel pa nos aki na Aruba. Naturalmente cu tur e 8 Subwaynan situa strategicamente tur rond di Aruba lo ta decora special pa e temporada aki.









SETAR a entrega cheque cu donacion di SMS Haiti pa 250



RECIENTEMENTE durante di e Art Auction cu a tene pa yuda Haiti, Suzy Maduro, representante di SETAR NV a haci uso di e oportunidad pa haci entrega oficial di e cheque cu e fondonan cu a recauda cu e campaña cu SETAR a haci di SMS e palabra Haiti pa 250 na unda cu clientenan por a haci nan donacion via e sistema di SMS.

E suma cu a logra yega ta 13.755,00 y esaki a bai ful pa Haiti via Cruz Cora.

Sra. Maduro a entrega Greg Peterson e check den nomber di tur cliente di SETAR.





Gobernador Colombiano ta bisa cu hefe di FARC ta na Venezuela



Luis Eduardo Ataya

E gobernador di e departamento Colombiano di Arauca, na frontera cu Venezuela, Luis Eduardo Ataya, a bisa cu e tin informacion cu ta haci cu e por sigura cu un hefe gueriyero di FARC, Germán Briceño Suárez, alias "Grannobles", ta den teritorio Venezolano.

"Nos sa pa e informacionnan cu nos tin cu Grannobles ta na Elorza, Ataya a laga sa den declaracionnan na e telediario Caracol Noticias.

E'la splica cu e gueriyero, hefe di e Bloke Oriental di FARC, 'ta biba staciona totalmente na Elorza'.

Segun medionan Colombiano manera e Revista Semana, "Grannobles" ta dedica su mes unicamente na trafica cocaina desde Venezuela.



Germán Briceño Suárez

Aparentemente Briceño no ta cay bao orden di e mando central di FARC, cu na cabez alias "Alfonso Cano", cu su nomber verdadero ta Guillermo León Sáenz Vargas.

E gueriyero, cu tin mas cu 20 aña den filanan rebelde, ta acusa di a duna orden pa asesina a indigenistanan Mericano Ingrid Washinawatok, Larry Gay Lahe y Terence Freitase, na februari 1999.

Gobierno Colombiano a ofrece un recompensa di te 2,5 miyon dolar pa informacion cu conduci na captura di esaki y otro hefenan gueriyero cu supuestamente ta staciona na Venezuela.

Congresistanan di Merca kier mihor relacion cu Venezuela



Sarah Stephens

UN grupo di "tecnico y asistente" di Congreso di Merca a reuni na Caracas cu parlamentarionan Venezolano cu ta apoya e Gobierno di presidente Hugo Chávez, buscando pa mehora e relacion bilateral.

"Nos ta hopi satisfecho cu e encuentro. Nos a haya e oportunidad pa profundiza den varios asunto di politica internacional y nos a logra haya un mihor vista di con Venezuela ta maneha su relacionan exterior", e vocero di e delegacion Mericano, Sarah Stephens, a bisa despues di e encuentro.

A trata di un reunion "cu hopi respet", den cual "a trata e necesidad di profundiza e cooperacion y di mehora e relacion entre Caracas y Washington", Stephens a añadi den su declaracionnan na e agencia di noticia estatal Agencia Bolivariana de Noticias (ABN). Di e detayenan di e reunion, cu no a wordo anuncia na periodistanan, Congreso di Merca lo wordo informa despues para asina nan por "compronde e politica Venezolano mihor, por lo tanto no tur cos ta manera preto riba blanco", Stephens a laga sa, segun Agencia Bolivariana de Noticias (ABN).

Entre esnan cu a atende cu e mericanonan a destaca e presidente di e Comision di Politica Exterior di Asamblea Nacional (AN), parlamentario Roy Daza, cu a bisa cu e mision di "tecniconan di Congreso di Merca por a constata e posicion soberano y pega na derecho internacional di e Gobierno Venezolano".

"E congresistanan ta hiba un mensahe bon cla riba e maneho exterior di e Estado Venezolano, lidera pa un Gobierno serio, responsabel, cu ta actua segun derecho internacional", Daza a bisa y a agrega cu e relacion bilateral lo mehora "semper y ora tin respet pa nos Gobierno y cu e menazanan stop".

Daza a splica e mericanonan "e esfuerzonan di e Gobierno Bolivariano pa promove un mundo multipolar, basa riba respet pa soberanía y autodeterminacion di pueblonan", segun ABN. E relacion tenso entre Venezuela y Merca no a afecta nan relacionan comercial, specialmente apoya pa e benta di petroleo Venezolano na e economia mas grande di mundo na rason di entre 1,1 y 1,5 miyon bari diario.



Roy Daza

ONU ta pidi casi 1.500 miyon pa Haiti

Nacionnan Uni (ONU) a emiti un otro solicitud di ayudo, pa casi 1.500 miyon dolar, pa e tres miyon haitianonan afecta pa e teremoto di luna pasa.

E solicitud, cu lo sirbi pa cubri e necesidadnan di 2010, ta mas cu e placa cu ONU a pidi originalmente, dia 15 di januari. Na e ocasion ey, e organismo mundial a señala cu tin mester di 562 miyon dolar pa yuda e victimanan di e temblor pa un periodo di seis luna.

E secretario general di ONU, Ban Ki-moon, y su delegado special pa Haití, e ex presidente Mericano Bill Clinton, a somete e solicitud di 1.440 miyon dolar durante un encuentro cu diplomaticonan di hopi di e otro 191 estadonan miembro di ONU.

E donantenan ya a ofrece 673 miyon dolar, segun Stephanie Bunker, vocero di e Oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario. Esey kier men cu ainda tin mester di di 768 miyon, Bunker a bisa.



Sobrevivientenan a monta tent den e stadion di Port-au-Prince





Segun ONU, mas cu 1,2 miyon haitiano mester di refugio y instalacionnan sanitario urgentemente, y por lo menos dos miyon tin mester di alimento.
Tambe tin mester di ayudo pa e famia y comunidadnan cu a ricibi e victimanan di e teremoto cu a hui di Port-au-Prince y di otro ciudadnan afecta.
E solicitud aki tamabe ta busca fondo pa rebiba agricultura, proporciona telecomunicacion, opera e campamento di esnan desplaza, mehora nutricion y cuminsa tempran cu programanan di recuperacion, incluyendo uno pa duna trabao na e damnificadonan.

Aunke e esfuerzonan di asistencia di emergencia mester sigui pa hopi luna mas, e hefe humanitario di ONU, John Holmes, a bisa: “Nos mester ta comprometi cu Haiti na largo plazo, cu ayudo pa salba bida y pa reconstruccion”.

Woods ta disculpa sinceramente





TIGER Woods a ofrece disculpa pa su actonan di infidelidad y a bisa cu e nos sa ki dia e ta hunga golf atrobe. Woods a admiti cu e ta e unico responsabel pa su actonan.
E mihor golfista di mundo a papia diabierna pa 13 minut den e 'clubhouse' di e cancha TPC Sawgrass, sede di PGA (Profesional Golf Association). Como 40 persona tabata den e salon, incluyendo su mama, pero su señora Elin no tabata entre nan. Woods a admiti cu e ta e unico responsabel pa su actonan y a bisa cu e tabata bao tratamento pa 45 dia. E'la bisa cu e lo sigu cu e terapia, y tambe a bisa cu nunca tabatin violencia domestico den su matrimonio.

"Mi ta lamenta mi conducta iresponsabel y egoísta profundamente", Woods a bisa. "Mi tin hopi cos pa regla".
"Mi tabata infiel, mi tabatin relacion fuera di matrimonio, mi a gaña (mi señora)", Woods a sigui bisa.
E'la admiti cu placa y fama a pone kere cu e por haci cualkier cos sin repercusion.
"Mi tabata sa cu mi accionnan no tabata corecto, pero mi a convence mi mes cu pami e reglanan normal no ta conta", e'la bisa. "Mi a kiboca mi mes, mi tabata bobo, no tin regla diferente pami".
E golfista campeon Mericano no a papia den publico desde su accidente di trafico di dia 27 di november cu a saca su escandolo y infidelidad na luz di dia.
Su discurso di diabierna tabata uno prepara, cu apenas un man yen di periodista presente pa mir'e den e salon.



Villalba ta bisa cu Ley pa controla Internet no ta existi

MANUEL Villalba, hefe di e Comision di Ciencia, Tecnología y Comunicacion di Asamblea Nacional di Venezuela, a bisa cu e Ley cu lo mester tin e meta pa crea un filtro di contenidonan virtual y cu ta maneha pa Gobierno, no ta existi.
E parlamentario a mustra simpatia pe e rednan social na internet pero a bisa cu no mester lubida cu nan ta traha na servicio di e interes di gruponan cu no ta acepta e proceso di cambio y transformacion di e pais.
Na mes manera Villalba a reitera cu rednan social manera por ehempel Twitter ta instrumentonan tecnologico cu nos lo mester biba cu nan.

Posibel polizon a cay di avion cu tabata bay Miami





E suceso a causa ciere di e pista di aeropuerto pa como 45 minut

UN homber a muri ora e'la cay for di e compartimento di wiel di un avion di carga ora esaki tabata lanta vuelo na aeropuerto di e capital Dominicano cu destino Miami, Merca, den cual aparentemente e tabata purba viaha como polizon.
E vocero di aeropuerto, Yolanda Mañán, a splica cu e homber, di como 25 aña, a sconde den e compartimento di wiel di e avion sin cu e agentenan di seguridad a nota esaki.
"Un di e controladornan aereo a mira ora algo a los di e avion cu a caba di lanta, y e homber a cay na suela y nos procede pa tuma medidanan di emergencia", Mañán a splica.
E suceso a causa ceire di e pista di aeropuerto Las Americas pa 45 minut aunke e avion a sigui su vuelo pa Miami sin ningun problema, caminda e'la baha dos ors despues, segun e informe.

E ministro di Departamento Aeroportuario Arístides Fernández Zucco a ordena un investigacion pa determina si e victima tabata traha na aeropuerto of con e por a evadi e controlnan di seguridad pa penetra den e area restringi.
E fayecido noa a wordo identifica.

Mexicanonan ta hui di Ciudad Juárez pa temor pa violencia di narco

DECENA di miles di mexicano ta saliendo di e region na frontera panort di pais pa motibo di violencia di narcotrafico, den un exodo cu ta menaza di laga e zona cu un falta di man di obra califica.
Ciudad Juárez – Como 200,000 hende a bandona Ciudad Juárez na frontera entre Mexico y Merca - mas cu 10 por ciento di su poblacion di 1.5 miyon - den ultimo 18 lunanan pa miedo di e enfrentamento entre cartelnan di droga cu ta disputa control di e region, convirtiendo esaki den un di e sitionan mas peligroso di mundo.
Diariamente tin decena di asesinato di narcotrafico, y autonan yen di bala of curpa nan bandona den plas di sanger riba caya ta parti di e paisahe.
Cuidad Juárez, cu t na fontera cu El Paso, Texas, na januari a yega un di su puntonan mas abao den hopi aña ora sicarionan di narco a ehecuta 15 persona, mayoria di nan studiantenan hoben, durante un fiesta di nan scol.
"Mia hui pa El Paso ora un banda a purba secuestrami", tabata declaracion di director di un emepresa di transporte di carga, cu a pidi pa keda aonimo. "Nan a bin pami pero mi tabatin un cambio di orario y no tabata na cas, y nan a secuestra mi bisiña na mi lugar", e'la conta.
Ciudad Juárez, cu algun dia tabata un di e lugarnan cu tabata crece mas rapidamente den e pais, awor ta yen di tienda y restaurant cera. Sushi y cartanan sin habri ta acumula den edificio y oficinanan bashi y ya no tin auto ta circula den loke un tempo tabata un region rico.
Famianan cu tin recurso ta opta pa muda pa ciudadnan manera Guadalajara of Monterrey, huyendo di e 4,500 asesinatonan vincula na narco desde principio di 2008.
Por lo menos 30,000 hende a muda pa El Paso, na Texas.
Ciudad Juárez ta sede di plantanan di asamblahe, cu ta fabrica di pieza di auto pa General Motors te na mascara medico pa Johnson & Johnson.
E fabricanan aki, cu a wordo instala na México pa e costo di obra di man, ta opera normalmente, sin embargo algun empresa Mericano ta frenando nan inversion na Ciudad Juárez pa motibo di e violencia, segun Carlos Chavira, presidente di un



grupo empresarial local.
Di nan banda, negoshinan chikito ta sufri bao extorsion di e cartelnan y di polisnan corupto.
"E narconan ta bin na e negoishi y ta laga un pida papel cu un number di telefon cu bo mester yama y nan ta bisabo cuanto bo mester paga", un doño di restaurant a bisa.
Hopi di esnan cu ta bandona e ciudad ta trahadornan califica, loke ta cuasa e menaza di cu e ciudad por enfrenta un falta di obra di man, a pesar di e indice halto di desempleo den e pais.

PA e SUV mas popular na Aruba, un era nobo ta cuminza

Prome dos Tucson 2010 ta riba caminda





E Hyundai Tucson a yega Aruba, y manera el a yega e prome autonan a subi caminda caba.
Den oranan di atardi e prome dos autonan Tucson a ser entrega. E prome Tucson a bai na e feliz pareha di Rymard y Miriam Boekhout, cu a ser entrega pa Demis Thielman, Sales Associate di Garage Centraal Aruba. E segundo auto a sali na man di señora Jurima Bryson, cu a haya su auto nobo for di Adolfo Gonzalez di Garage Centraal Aruba.
Garage Centraal Aruba ta sumamente agradecido cu nan preferencia di e version totalmente nobo di e popular Hyundai Tucson a caba di yega Aruba, cu nan a dicidi di cumpre prome cu e auto tabata riba nos isla mes. Esaki ta un satisfaccion y un estimulo hopi importante pa Garage Centraal Aruba, ademas di ta un muestra di e bon nomber cu Hyundai y Tucson tin na nos isla.
Tucson tin mas cu 5 aña di exito den nos mercado local. Awor e siguiente generacion di e popular SUV aki ta coriendo riba nos camindanan.

Classic Car Club Aruba







CLASSIC Car Club Aruba a show nan autonan clasico y a pasa un dia masha ameno. Tur miembro a topa na Casa Vieja Restuarant cu ta situa na Cumana.
E grupo a relax di tur e fiestanan di Carnaval y a haya hopi hende pa pasa mira e autonan clasico.
Un trato excelente y sublime e miembro nan a ricibi di e doño di e restuarant y ta pesey mes CCCA kier a gradici Sra. Maria pa e bon trato cu CCCA a ricibi.

Papiamento

Pa: Sherwin Jacobs

IDIOMA popular di Pais Aruba. Apenas seis luna atras mi a presenta e tema aki cu e articulo: "E milager di dos kipashi: Papiamento".
Awe mi ta trece e despedida di mi idioma como lenga materno.
Un den cada cinco (5) di e Arubiano ta domina Papiamento. Danki na progreso y orguyo di nos acomoda tur hende riba e pida baranca aki. Nos ta servicial y social.
Tur idioma nos por papia!

Realidad ta cu ningun, e mayoria di nos comunidad, ta domina. No ta straño pa un mucha no por lesa Papiamento. No ta abnormal cu e no por formula un frase corecto di su sentimento den Ingles ni tampoco Spaño. Frances ta un luho di algun mucha selecta. Nan ta deleita nan mes den algun les na scol.
Aleman ta na television por tende sin sa cu e ta parti di nan nacionalidad (paspoort) y tabata parti di idioma na scol.
Ki forsa un idioma tin?
Como ehempel mi ta tuma Hulandes. E idioma aki a uni Aruba cu Indonesia, Sur Africa, Surnam, isla den Caribe y Hulanda. E ta forma structura di nos idioma Papiamento.
Awe Hulandes a desparce y ta solamente na Hulanda, Surnam y algun isla den Caribe ta papi'e. Esaki t'e realidad di progreso.
E berdad di incorpora otro idioma den bo hendenan. Pero dichoso t'esun cu por disfruta y comparti mi Papiamento.
Awe den su ultimo gloria di t'e idioma popular y alabes lenga materno di Pais Aruba.

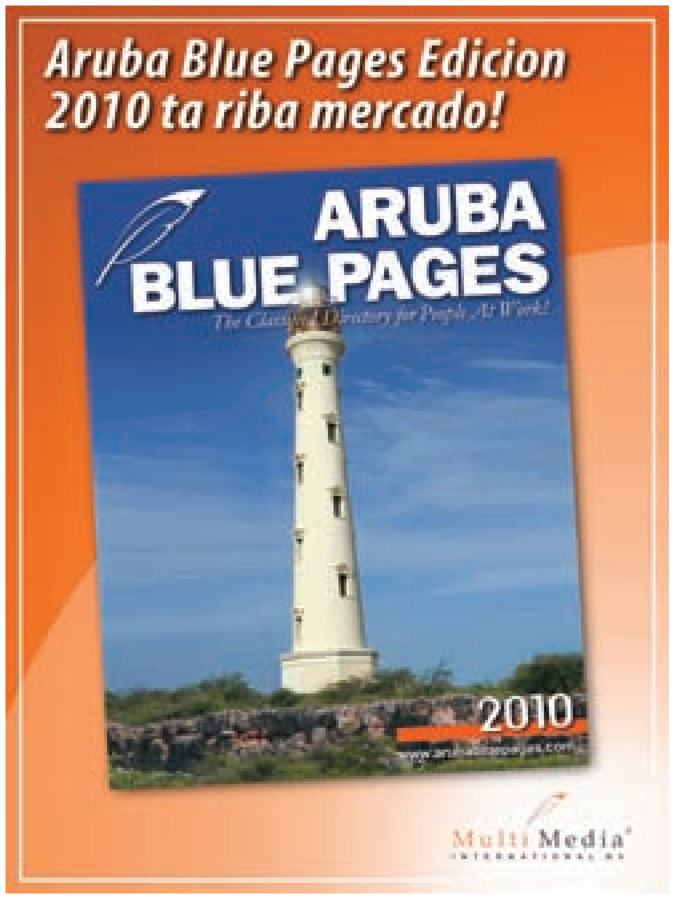
Paseo Herencia a hasi entrega di premio

Na feliz ganadornan di e campaña di San Valentino.



DIALUNA 15 februari durante e clausura di temporada di Carnaval y tambe e campaña di San Valentino e ganadornan di e campaña di San Valentino a wordo anuncia durante e programa di Ruben Garcia "Ariba Abou" na ATV canal 15. Diahuebs 18 di februari un conferencia di prensa a wordo organisa na Nobushi Restaurant pa asina e representantenan di e diferente tienda y restaurantnan hunto cu e management team di Paseo Herencia por haci e entrega di e regalonan. Nomber di e ganadornan y e regalonan ta como lo siguente: Carlos Tavarez a gana un gift set di Aloe Vera y tambe un perfume di Maggy's, Sonia Rodriguez a gana un cartera di Guess y tambe un cadeau bon di Kok Optica, Roshen Donata a gana un cadeau bon di Kok Optica, Paula Aneso a gana un set di Pijamas di Hunkemoller, Frandrick Arends a gana un T-shirt di Addict, Adriana Cohen a gana un perfume di Maggy's, Laureen Eman, Yamil Cabello, Adalberto Salazar y Brigitte Arteaga a gana 2 entrada pa Cinemas. Candy Rasmijn a gana un set di perla cu su cadena, arm band y rinchi orea di Pearl Gems, Gina F. Diaz a gana un jabero trendy di cuero di Mario Hernandez, Giovanni Helder a gana un cadeau bon di Tutu Prince (un tienda nobo cual ta bende panja di mucha cu recientemente a habri na Paseo Herencia). Jozef Rasmijn a gana un cadeau bon di T.G.I. Friday, Shalinie Rodjan a gana un cadeau bon di Havana Nines, Omaira Leysner a gana un cadeau bon di La Langosta, Blanca Ligia Barrera a gana un cadeau bon di Imita, Hildi Dvora a gana un cadeau bon di Izone y tambe un Swiss Army Knife Set di Wenger. Melanie Samson a gana un cadeau bon di Sparkles Jewerly, Cesario Dioso a gana un cadeau bon di Gift Crafter y na final Belsy Barroso a gana un cadeau bon di Mr.Jazz Restaurant. Riba potret por mira e ganadornan na momento cu nan tabata ricibi nan premio. Di parti Paseo Herencia pabien na tur hende cu a participa na e Valentines Day Raffle Campaign y especial na tur e felis ganadornan. Paseo Herencia kier a informa henter pueblo di Aruba pa keda pendiente pa mas campaña similar den futuro.

Aruba Blue Pages 2010 ta riba mercado



E conocido guia Aruba Blue Pages ta riba mercado atrobe cu nan di 11 edicion. E buki ta masha facil skirbi na unda por haya number di telefon di tur negoshi, instancia y departamento di gobierno den un frega di wowo. Patras por ripara e diferente idiomanan na unda por busca e clasificadonan. E "Classified Directory for People at Work" ta luci riba su portada nos Faro California, cual portret a wordo saca door di Jonnie Tilma y Ellen Kadijk. Tambe, den un articulo chikito nos por leza e historia di e faro aki. Aruba Blue Pages ta wordo parti na tur departamento di gobierno, tur negoshi, instancia y tur cas. Door di su tamaño e ta facil pa hiba tur caminda of pa dune un lugar riba bo desk, den bo tas banda di bo telefon etc. Den e dos simannan venidero, tur cas na Aruba tambe lo ricibi su edicion di Aruba Blue Pages. Esan cu no a ricibi nan buki, por tuma contacto cu e oficinan di Multi Media International N.V.

Parlamentario Donny Rasmijn

Otorgamento di tereno grandi y valioso di nos pais mester wordo aproba pa parlamento den futuro!



RITZ Carlton lo haña casi 46 mil metro cuadra di tereno (mas di 9 veld di futbol banda di otro)
Hopi turista ta bishita nos pais pa su naturalesa cu Dios a bendiciona nos pais cune. Hopi biaha nos naturalesa a wordo entrega a cambio di economia pa asina facilita nos hendenan cu trabou y bienestar. Nos por menciona terenonan grandi manera Valero cu a wordo entrega decenas di año atras pa asina nos pais por tin un progreso economico. E tempo ey medio ambiente no tabata wordo proteha mundialmente y nos pais tabata hopi pober unda cu hopi di nos cuidadanonan hasta mester a bay corta caña na Cuba pa asina haña placa pa cuida nan familia. E tempo ey un daño grandi a wordo haci na nos pais pero e empuhe financiero cu nos pais a cosecha di dje tabata grandi. Despues cu LAGO a sera su portanan na 1985 y mas di 40% di nos cuidadanonan tabata desemplea, gobierno a dicidi pa "entrega" partinan grandi di nos naturalesa na contruccion di hotelnan pa asina crea trabao pa nos comunidad y pa nos economia por crece. E acto aki di gobierno a juda nos pais sali for di desempleo den apenas 3 aña y nos economia a crece enormemente. Nos a perde partinan di nos naturalesa pero nos a haña trabao a cambio. Actualmente economia mundial a cay cu e concecuencia cu nos entrada di turismo tambe a cay. Pa complete, e refineria di Valero tambe a stop cu produccion desde July 2009 y Aruba a perde un ingreso di mas cu 500 miyon florin pa aña. Despues di hopi aña desempleo na Aruba a cuminsa crece atrobe. Despues di aña 2001 cu MEP a gana eleccion, Nel Oduber a bisa cu ta bay bin un Ritz Carlton na San Nicolas. Despues a la cambie pa e tereno panort di Marriott Hotel. Un Ritz Carlton Hotel semper tabata welkom na Aruba y AVP nunca a nenga esey pasobra e ta un cadena hopi renombra y e lo trece nos pais mas den lus internacional. Locual cu AVP ta contra ta e tereno grandi cu a wordo otorga na e hotel y e cantidad di trahador cu mester bin for di exterior. "Nos a propone varios biaha pa Ritz Carlton tuma un di e hotel existente, upgrade e na nan nivel di 5 estrea utilisando e mesun trahadornan, pasobra nos ta contra pa e tereno na Fishermen's Hut wordo entrega pa un hotel. Ta berdad cu tempo cu Aruba tabata traha hotel pa drecha e economia di nos pais, gobierno di AVP a pone e tereno disponible pa contruction di un hotel", segun Donny Rasmijn. Pero actualmente esey no ta e caso pasobra nos no mester di hotel extra. Nos tin hotelnan bashi, nos tin empleadonan na cas y awor toch nos ta bay traha un hotel extra? Pa colmo riba un tereno cu tin hopi valor pa nos pais. E lugar aki ta un di e poco beachnan cu en realidad a keda pa nos publico. Tambe tin boto di piscado y windsurfing eynan. Turtuganan tambe tin neishi riba e strand aki. Bandi pariba di e caminda di Malmok, tin un plas di awa unda cu parhanan exotico ta bin broei tur aña. Riba e tereno aki tambe nan a haña restonan di nos antecedentenan. De facto nos ta papia aki di un tereno cu tin un balor grandi pa recreacion y medio ambiente di nos pais, cu a wordo entrega na construccion di un hotel mientras cu tin hopi hotel bashi na Aruba. Parlamento no por haci nada mas pa evita e entrega di tereno aki pasobra no tin ningun ley cu ta bisa cu mester di aprobacion di parlamento promer cu un tereno asina grandi y valioso wordo entrega na comercio. "Mi ta kere cu e tempo a jega pa terenonan grandi mester haña aprobacion di parlamento promer cu nan wordo entrega na cualkier negoshi. Nos pais ta limita na tereno y nos no por sigi regalanan na comercio sin mas", Donny Rasmijn ta termina.

Diasabra 27 y diadomingo 28 di februari

Interesante charla: "Un Experiencia Spiritual" den Access@boulevard



NAMASTE Center for Spiritual Wellbeing den estrecho cooperacion cu Samson Bookstore ta tene diasabra dia 27 y diadomingo dia 28 un interesante charla cu e topico "Un Experiencia Spiritual".
E charla ta na encargo di señora Nathaly Cabrera, activista spiritual, 'life coach' y presentadora di programanan di radio cu topiconan spiritual y ayudo propio.
E charlanan ta tuma lugar den Acces@boulevard, situa den Samson Bookstore na L.G. Smith Boulevard. E orario di e charlanan ariba diasabra lo ta di 4'or pa 6'or di atardi y diadomingo di 10'or pa 12'or di merdia. E charlanan ta completamente gratis

Señora Nathaly Cabrera a nace na Corsow y pa hopi aña caba ta traha como activista spiritual, dunado di charla y workshop, 'life coach' y tambe dunado di training riba tereno spiritual y yudansa propio (self help).
Banda di esey, e ta hefe di departamento di recurso humano. E ta fundador tambe di e asina yama "Soul Sister Group", cu ta un grupo di dama cu tur siman ta bin hunto pa discuti topiconan di spiritualidad di hende muher.

E charla "Un Experiencia Spiritual" ta basa riba pensamentonan spiritual concebi pa autornan manera Louise Hay, Florence Scovell Shin, Debbie Ford, Marianne Williamson y otronan cu atraves di tempo a desaroya loke awendia ta denomina como e asina yama "New Thought Movement".
Ta trata aki di un concepto cu ta sali for di e punto di bista cu tur hende ta creacionnan spiritual divino y cu e principio di mas halto di humanidad ta di stima otro incondicionalmente, siendo educacion y sanacion di otro un di e tareanan mas importante den bida di cada ser humano.
Un di e principionan principal di e movemento aki ta cu e estado mental di un persona ta manefesta su mes den e bida cu e ta biba tur dia.

Samson Bookstore, specialmente p'e ocasion aki lo pone disponibel pa cumpra un cantidad di buki scirbi pa e autornan ariba menciona. Ta pidi tur esnan interesa pa asisti na e charlanan aki pa registra na Samson Bookstore, como cu e cantidad di asientonan ta limita.

Chekeo medico gratis

Organisa pa Xavier University School of Medicine

AWE, diasabra 20 di Februari 2009, Xavier University School of Medicine lo tin su tremendo chekeo medico gratis. E evento aki lo ta di 8:00 am pa 12:00 pm. E testnan cu lo wordo ofreci ta: Cholesterol, Presion, Sucu, Oido, Vision, Peso, Body Fat, y mas. E testnan lo wordo hasi door di e studiantenan di XUSOM y Laboratorio Familiar.

Na final lo bo ricibi un consulta gratis cu un doctor local of internacional. E testnan aki ta pa bo por "screen" bo condicion actual; semper nos lo recomenda pa bo follow up cu bo doctor di cas. Na final di bo consulta lo bo ricibi un carchi cu tur e resultadonan di bo testnan pa bo por entrega na bo doctor di cas.

E evento aki lo ta na Xavier University Campus 2 na Santa Helenastraat (Happy Mall, mesun edificio roos di Toys "4" Us, entre e retonde di Ponton cu e retonde di Belgiestraat). E evento aki ta organisa door di e studiantenan di Xavier University como un regalo na comunidad di Aruba y tambe pa conscientisa tur hende riba e importancia di un chekeo medico.

E testnan aki ta importante pa tur hende. No ta importa edad, of condicion fisico. Si bo tin un condicion cu bo mes ta controlando caba of si bo ta sinti cu bo ta "In Top Shape"! E testnan aki ta hopi benificioso pa tur hende. Nos ta recommenda cu henter e comunidad di Aruba tuma e oportunidad aki pa bin tuma un chekeo medico gratis. Lo tin organisacionan presente entre otro Alzhiemers Aruba, I.L Familiar y hopi mas!

Nos ta conta riba tur hende pa duna nos un man y pa nos transforma Aruba den un "One Healthy Island". E organisacion aki ta uno di studiantenan y manera semper nos lo tin mester di un ayudo financiero, por fabor yuda nos yuda e comunidad Arubano.

Empleadonan di Holiday Inn cu check pa Red Cross



EMPLEADONAN di Holiday Inn Hotel tambe a haci un colect pa Red Cross Haiti Relief Fund. E check a wordu entrega na Michel La Haye di Cruz Cora Aruba dor di Aleja Emanuels, representando e empleadonan.

Construccion di Kooyman su megastore nobo ta den full swing





KOOYMAN ta sigui inverti den e mercado local p'asina sigui sirbi pueblo di Aruba di un manera profesional y amabel manera ya ta custumber. Basa riba e filosofia aki, Kooyman ta habri aña cu un proyecto gigantesco cual t'e construccion di e Kooyman MegaStore nobo na Cumana cu lo bini cla na comienso di 2011.

Recientemente un compania di construccion a cuminsa cu preparacion p'e construccion di e MegaStore nobo di Kooyman. Mirando cu mester a prepara e tereno y hacie plat, bisiñanan di e barionan di Dakota, Primavera, Tarabana y Wayaka ta sinti e efectonan di e construccion aki.

Kooyman tin comprension y ta lamenta e incumbeniencia cu su futuro bisiñanan ta experencia durante e construccion aki y ta pidi su disculpa mas sincero na un y tur cu por a sufri cualkier molester cu stof den e temporada di hopi biento aki.

Ta casi imposibel pa contene e stof, sinembargo Kooyman a bin ta tuma diferente medida caba pa tene e problema cu e stof ta causa na un minimo.

Medidanan cu a ser tuma ta: Trucknan di awa ta pasa diariamente pa muha e tereno pa asina baha e stof; enbes di saca e tera y basha esaki den trucknan ta schuif e tera, ya asina e stof cu ta lanta ta keda na un minimo; a laga matanan halto na rand di e tereno ya asina esaki tambe por wanta e stof.

Ya e trabaonan cu ta lanta mayoria di e stof ta tras di lomba, y bisiñanan lo tin menos molester di esaki. Lamentablemente construccion ta trece stof, y ta algo cu no por wordo evita.

Kooyman kier pa su bisiñanan sa cu tur tipo di medida ta ser tuma na consideracion p'e molester keda na un minimo.

For di cuminsamento di 2011, nos futuro bisiñanan por bay cuminsa goza di e inversionnan cu Kooyman a haci pa cu e barionan anteriormente menciona y alabez pa cu pueblo di Aruba.

Encurashamento

UN encurashamento nunca a yena un flattire.....
Un encurashamento nunca a paga un debe pendiente....
Un encurashamento nunca a drecha un wasmachine daña....
Un encurashamento nunca a duna bo placa....
Un encurashamento nunca a laga un inhusticia inmenso na caya....!!!

Pero si un encurashamento a duna un hende forza pa haci loke e hende no a sinti pa haci of tuma curashi pa bai haci........
Por ehempel un abuso sexual di mucha cual ta un inhusticia inmenso....
Pa straño cu e por zona, sin embargo nos comunidad no tur ora ta sostene e victimanan di abuso sexual.
Nos tin tendencia di no tuma palabra di mucha na serio, lubidando con dificil ta pa un mucha, pa bin cu un keho di hendenan cu e ta stima y ta confia...
Ta mas facil pa kere cu e mucha ta gaña y asina ta laga e victima na caya.....
A yega ora pa pone un stop na abuso sexual di mucha.... tuma curashi...
Nos tin cu siña e hende grandi ey cu nan no por satisface nan necesidadnan a costo di mucha!! Un dia cu poder di Dios Tata y cu e curashi di un y tur nos por stop cu abuso sexual den nomber di Cristo Hesus, Amen.
Un encurashamento ariba su mes no ta algo grandi, pero si e ta tur cos cu nos cada un mester.
Pa sigui yuda nos comunidad y nos mes.

Skirbi pa Sweet Divine Lady Esperanza (Sasha) Koolman-P.
Savaneta # 167- A

Hit 94 FM — We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

20/02/2010

1 / 2.. MI HAMAKA – SHARON ROSE
2 / 1.. GIVE IT UP – SOPHIE
3 / 4.. PICANTE – BUSSY SIGNAL
4/6.. LET HER GO – CECILE
5 / 3.. ONLY YOU – PEETAH
6 / 7.. UN DONE – CLAIRE TCHAIKOWSKI
7 / 9.. YOU USED TO HOLD ME – CALVIN HARRIS
8 / 11.. ROULETTE – RIHANNA
9 / 5.. SONRIE – LUIS - ENRIQUE
10 / 12.. HERE WE COME – ROD CARILLO – CHEFALI
11 / 8.. MASA DI BRASA – CACHE
12 / 17.. LOOKING FOR PARADISE – ALICIA KEY – ALEJANDRO SANZ
13/ 18.. NOW YOU SEE IT – HONOREBEL-PITBULL-J.SMOKERS
14 / 19.. DETRAS DE MI VENTANA – MELINA LEON
15/ -- YOU GOT ME BURNIN – MILK AND SUGAR-AYAK
16/-- LADRONA DE MI CORAZON – PROPHEX-DICE
17 / -- HARD – RIHANA – YOUNG JEEZY
18 / 15.. SPECIAL – SNOOP DOGG – BRANDY
19 / 10.. E KOKI TA HOT – VALENTINO KING
20 / 13.. SUENO CONTIGO – TUCUPAE-CABAS

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Sister Jacky, the TOB carnival queen

Her star in the light was seen

IT was a colorful celebration, this Carnival sesaon of ours
In all it's splendor, with a lot of dancing filled with energy and power
Sister Jacky Ponson van Putten went out there to have fun, and did it in style
Out of the daily serious routines for a while
She was Mrs. Carnival Queen of the group T.O.B in Aruba in the year 2010
She was the second runner up for Aruba's Carnival number 56 in all it's glory
She stood tall and gave all the best she could for her fans
And now can tell her future grandchildren if any, another beautiful story
In real life, she's the Darling Wife Queen of our brother Leo Ponson
and a good sister friend to me, singing her own inspiring song
For him, she'll always be Queen, his number one
In heart, body, soul and mind
Because she's blessed and talented, she's one of a kind
She's friendly, energetic and with love in her heart for the OES
For me, she'll always be a beautiful lady sister friend ,yes !
With still a lot of time for excitement and fun Heaven send
Because she's a special daughter of our brother Roy van Putten with a smile
Let's give sister Jacky, a big round of applause in style
And even though the Chapter of Aruba is falling asleep
I bet, that not even five sisters went out there to lift her up and scream
I, sister Ruthy, admire sister Jacky for having realized one of her dreams
Life is full of surprises, life is filled with love for our friends and for our family
And even though I still don't know what exactly I'm doing in the Order of the Eastern Star
With feelings close and then with feelings from a distance so far.....
We'll celebrate the joy and fun for living, with a drink, later, at the bar.

P.S. Roy van Putten. Jacky Ponson-van Putten's father was present in the stadium and was cheering for his beautiful daughter Jacky . Today, Roy is a member of the group of angels watching over his beautiful family from above, since his Creator God has come to take him home in His love, just a couple of days after this colorful Carnival season. Local Poet Lady Ruth knows that Sadness goes hand in hand with Joy always, that's why she shares this poem as part of more inspiration in the future. Our love goes out to Jacky's family.

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Mc Donald’s ta duna un mucha oportunidad

Pa participa na FIFA Copa Mundial 2010 na Sur Africa



MC Donald’s sponsor oficial di FIFA World cup 2010 a anuncia diaranson 17 di februari den “Technical Center Angel Botta” en cooperacion cu Arubaanse Voetbal Bond un tremendo campaña caminda un di nos muchanan lo por participa na Mundial 2010. Di parti di Mc Donald’s tabata presente sr. Jonkheer y sra. Pereira, tambe tabata presente Jimmy Richardson como un di nos baluartenan den futbol cu lo fungi como un di e miembronan di hurado pa e campaña aki. Na mesa hunto cu nan a tuma asiento Rufo Kelly cu a representa Arubaanse Voetbal Bond, tambe varios otro miembro di directiva a haci acto di presencia. Un danki tambe pa nos futbolistanan hoben cu a bin presencia e anuncio di e camapaña aki di Mc Donald’s cu sigur lo ta un soño cu por bira realidad y sin duda e lo ta un experiencia unico cu sigur e mucha afortuna lo goza un mundo.

“Player Escort Program” ta un campaña na unda Mc Donald’s lo manda mas di 1400 mucha di varios país pa FIFA su Copa Mundial 2010 na Sur Africa.

Di Aruba of Curaçao un mucha lo haya e oportunidad di viaha pa Sur Africa y subi tereno di wega cu un hungador na comienso di e wega. E premio cu ta pa un mucha y un mayor/representante y ta inclui pasashi ida y vuelta pa Johannesburg, Sur Africa, estadia, cuminda, transporte pa aeropuerto, hotel y stadion, tambe lo tin un tour di Johannesburg inclui den e pakete.

Pa participa ta masha facil. Un mucha entre 6 y 10 aña por pasa na un di nos restaurantnan na Palm Beach of Santa Cruz y busca un formulario. Riba e formulario mester yena tur informacion. Riba e mesun formulario tin espacio pa haci un pintura. E pintura mester ta un pintura cu ta mustra e participante su pasion pa futbol den e esfera di FIFA su Copa Mundial 2010.

Ta masha importante pa tur informacion wordo yena riba e formulario. E formulario aki mester wordo deposita den un buson special cu lo tin na e Mc Donald’s nan na Palm Beach y Santa Cruz prome cu 6’or di atardi di diasabra 20 di Maart, 2010.

Despues di e fecha ey un hurado cu representantenan di Aruba y Curaçao, cu ta inclui entre otro un artista, miembro di prensa, personahenan di futbol, lo saca e 4 miho pinturanan di cual lo saca un solo ganador. Lo anuncia e ganador diaranzon 31 di Maart, 2010.

Ta importante cu tur hende cu kier participa ta sigur cu:

E participante y su compañero tin un pasport valido

Cu e muchanan cu ta participa ta entre 6 y 10 aña di edad. E mucha cu tin 10 aña di edad no tin mag di cumpli 11 aña prome cu 26 di juni, 2010

Cu e mucha y su compañero por viaha dia 22 di Juni y regresa dia 27 di Juni, 2010

Cu a lesa tur e reglanan riba e formulario

Cu e mucha no ta famia di un empleado of compania di publicidad di Mc Donald’s. Esey ta inclui mama, tata, yui, ruman, primu/a, subrino/a, wela, tanta, of omo.

E premio aki naturalmente no por wordu transferí of cambia pa placa cash.

Tur informacion ta riba e formulario

E ultimo punto ta masha importante pasobra si e formulario no ta completamente yena, e ta wordo descualifica. Si pa cualkier motibo e ganador no por viaha naturalmente e prome finalista lo haya oportunidad di tuma su lugar.

Arubaanse Voetbal Bond kier a agradeci Mc Donald’s cu a sa di deposita su confianza den e organo mas halto den futbol aki na Aruba y sigur lo trata di sigui traha den un esfera di respet mutuo pa conhuntamente nos yega na proyectonan cu lo beneficia ambos partido y specialmente nos deporte rey futbol.

Por ultimo Mc Donald’s kier a desea tur mucha suerte y cu nan por goza di e pintamento.

Tur cliente di Districto di San Nicolas

Tuma nota di e siguiente informacion

DEPARTAMENTO di Asunto Social, en especial team di districto di San Nicolas, ta informa na su clientenan di districto di San Nicolas cu pa motibo di problemanan tecnico mester a para e servicio temporalmente. Probablemente e servicio lo wordo reanuda despues di diaranzon 24 di februari 2010. Clientenan por tuma contacto na telefoon 582 3145 of pasa personalmente na team didistricto di Savaneta situa na Savaneta 326.

Un disculpa si por a cuasa cualkier incovinienca.

Bubali ta topa Estrella den wega di revancha



E campeonato 2009/2010 ta drentando su etapa culminante y mañan, diadomingo, e orguyonan di Noord, Bubali ta topa e naranhadonan di Santa Cruz, Estrella, den un wega di revancha. Den e promer buelta Estrella ta logra saka un victoria di 2-0 riba Bubali y e orguyonan di Noord ta bin dicidido pa saca e clabo aki bek. Bubali ta ocupando e di cuarto puesto cu 19 punto y ta bin di dos victoria consecutivo. Di otro banda Estrella tin 13 punto y ta riba un racha di 3 victoria consecutivo. E naranhadonan ta mustra di ta recuperando di e comienso desastroso cu nan tabatin. Bubali lo ta hungando na cas, esta den Compleho Deportivo Frans Figaroa, y e pitazo inicial ta programa pa 7 or di anochi.

E condicion di tempo pa diadomingo ta mustra cu lo tin basta biento e dia aki, y temperatura lo varia entre 75 pa 85 grado fahrenheit. Directiva di Bubali den nomber di su sponsornan R.E. Yrausquin & Sons, Subway, Dollar Rent A Car, Riceland Rice kier a haci un invitacion na tur su fanaticada pa e encuentro impartante aki. Bin na berde cu blanco of busca bo t-shirt na Welcome Snacks. Yega awo tin Co !!

Tang Soo Do na Costa Rica pa torneo

DIAHUEBS dia 18 di februari 2010 a sali un delegacion di Tang Soo Do Association Aruba bao guia di Bo Sah Bo Nim Melissa Noguera rumbo pa Costa Rica pa participa na un torneo di Tang Soo Do bao auspicio di World Tang Soo Do Association.

Scolnan cu ta parti di Tang Soo Do Association Aruba ta Gihae Tang Soo Do Studio Aruba situa na Emma School na Ayo y Gihae Tang Soo Do II situa na Tarsicius Kleuterschool na Brazil.
Alumnonan cu a bai participa ta: Jamison Kock (2nd Dan), Marelvia Erasmus (1st Dan), Marilyn Prins (1st Dan), Jonathan Romero (Cho Dan Bo), Wilyenie Croes (Cho Dan Bo), Jovanka Martis (Cho Dan Bo), Gilberto Boerleider (1st Gup), David Ras (1st Gup) y Emigdio Montanes (4th Gup).
Ademas di e torneo cu ta tuma lugar awe, diasabra dia 20, nan lo participa na training special di e Master di Costa Rica esta Master Biamonte y tambe Master Burgos di Puerto Rico.
Nan lo participa den Sparring, Hyungs (forms) y Hyungs cu arma.

Bestuur di Tang Soo Do Association Aruba kier a desea nos alumnonan hopi exito na Costa Rica y sperando cu nan lo haci nan best pa bini cu medaya, y tambe kier a gradici Subsidie Commissie pa a haci posibel cu nos alumnonan por a participa na e torneo aki.
Hopi exito na Bo Sah Bo Nim Melissa Noguera y su alumnonan. Tang Soo!!



Flatstone ta participa

S.V. Flatstone kier participa na tur su hungadornan cu tur dialuna y diahuebs tin training y ta conta riba presencia di tur hungador Training ariba dialuna ta pa e team di 40 plus (Flatstone Vets), orario ta 7:00 - 9:00 pm y tur diahuebs Universal Trophy ta train di 6:00 pa 8:00 pm

Flatstone Vets ta recorda cu e trainingnan aki ta preparacion pa "Clasiko 40 Plus" cu lo tuma lugar na Corsow den luna di mei venidero y alavez ta recorda e hungadornan cu dialuna awor lo train contra di "Sin Miedo SBT", please yega na ora.

Universal Trophy tambe lo ta preparando pa su compromisonan pendiente y tambe pa e Campeonato di Fast Pitch cu lo cuminsa pronto

Sportvereniging Flatstone kier participa na tur hungador di Baseball cu nos tin intencion hopi serio pa forma un ekipo di baseball Double A (AA) pa e Bario di Piedra Plat y becindario y Aruba en general, pues tur hoben of tambe si bo ta den condicion pa por hunga baseball ainda nos lo por tin lugar pabo. Na mesun momento nos ta busca candidatonan serio pa tuma e tarea di manager y coach pa e Team, por tuma contacto libremente cu Tico Loopstok na Cel: 563-3034

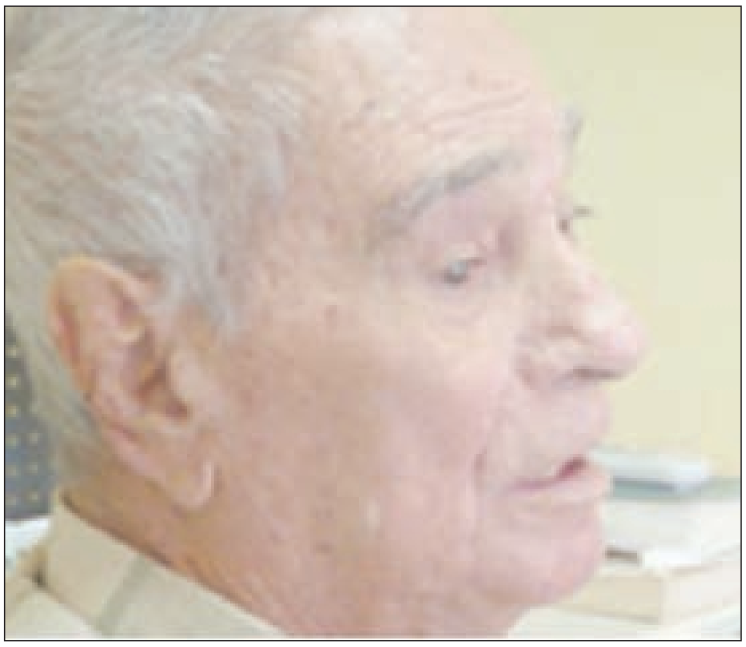
For di aña 2006 nos a manda un carta pidiendo afiliacion na ABBA cu a wordo honra tambe caminda nos a participa den e campeonato hubenil y e tempo ey caba nos a informa Amateur Baseball Bond di nos plan y deseonan di formacion di un team di Baseball Double A (AA) y nos a haya como contesta cu mester por warda te ora cu expande e liga (AA), cu nos por componde lo bai ta e caso mirando cu na Noord nan ta bezig cu un ekipo mescos cu na Sta Cruz.

PARIBA tambe pues nos ta kere cu tur districto/bario lo tin un "Fair Chance" pa por hunga baseball den e nivel mas halto na Aruba.

In memoria

Joseph Oduber; Heroe, Pionero y virtuoso di welder a bay laga nos

Pa: Monica Etlien Oduber.





NA 1943 prome cu di Dos Guera Mundial aliadonan a uni p'asina cuminsa cu intento pa por logra libera e continente Europa for di e garanan di Hitler. Plan tabata pa inicia cu un atake areo pa despues sigui cu infanteria.
Tabatin mester di fuel areo pa inicia. Lago, e tempo ey e refineria mas grandi na mundo, tabata produci e fuel importante aki … pero e sistema di friamento di e refineria no tabata funciona. E doñonan a laga un memo, declama cu urgencia, circula riba tereno di Lago pa por logra haya un boluntario cu tabata kier a pone su bida na peliger pa coregi esaki.
E memo a circula pa dos dia largo. Di tres dia ora cu Joe a ripara cu ningun hende a aplica, e, como un di e prome hefe Arubiano a dicidi di tuma e reto y a bisti su trahe di buseo, p'e tempo ey uno inferior y mester a sumergi den profundidad di lama, su so, pa corta 12 bara diki di hero cu a crece cu barnacles y yerba di lama cu tabata stroba e awa flui den e sistema. Manera cu el a cuminsa e tabata bao di atake di shocknan electrico, "multi million minishocks" cu tabata hinke constantemente den delaster parti di su curpa cu tabata tembla di dolor pa 30 minut largo, tog el a logra cu balentia y rapidamente a corta e baranan dos caminda pa por a kita nan pa producion di fuel areo avansa.
Ora cu ela sali for di awa e por a mira 30 persona cu tabata ancioso pa sa si el a logra, incluyendo e doñonan (3) tur bisti na bachi blanco cu dashi preto, sombre di cabana y sapato preto. Manera cu nan a conoce, cu el a logra, un alegria inmenso a brota den e multitud presente y e doñonan a acerke, dune pabien y a hibe asina mes den un sala na di dos piso, e VIP room, unda nan a ofrece e miho whisky, e miho ciga Cubano, un bon plato di cuminda y un careitje pa cas den nan auto. El a conta esaki cu lagrima den su wowonan y cu un gemoed yen a realisa den su dolor na cama e risico cu el a tuma e tempo ey. Ora mi a puntre dicon el a haci'e anto? Hisando su shoudernan ariba e di, "Minsa, pa salba bida di hende no!?" Mi a realisa cu e persona aki ta un heroe silencioso paso cu su balentia el a marca e fecha den historia p'e atake areo pa salba bida di hende, si e no a tuma e reto aki lo mester a warda pa logra haya otro persona of e susedido aki no por a pasa nunca mes!
E Joe aki mi no tabata conoce. Paso cu mi tabata na pia di su cama mi a logra tende partinan interesante di su bida cu e tabata considera como un lucha y ami ta wak e como un maraviya. Den su lucha e tabata crea desaroyonan rond di dje cu tabata ofrece mas hende desaroya nan mes. E tabata un homber grandi aki na Aruba y vooral na San Nicolas na unda bo por a drenta den cierto restaurant y pidi for di menu e plato "Joe Oduber Special"! E semper a keda un hende etico y humilde y nunca a broma cu su logronan pero … mester duna Cesar loke ta di Cesar.

A entrega e susedido aki p'e por yega na remarca pa haya un condecoracion Real pa su acto di balentia presta den su bida ya prome cu el a fayece y lo ta na su lugar pone un caya na su nomber tambe, sigur cu si na San Nicolas unda cu el a aporta cu e desaroyo di e economia local fundando ey su Ship Repairs cu tabata trece barconan for rond mundo bin drecha. Aunke mayoria cu a conoce e tempo ey mes no tey mas.
Mi no tabata kier a laga mi tata bay sin publica parti di loke el a logra y no solamente pa Aruba…! Na su honor, in memorium di Joe Oduber.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta felicita Comision "Proyecto Nos Aruba 2025"



PARLAMENTARIO Evelyn Wever-Croes ta felicita e Comision encarga cu e Proyecto Aruba 2025, cu entrega di e plan strategico nacional "Nos Aruba 2025" na Gobernador di Aruba.
E Parlamentario ta sostene e iniciativa di Nos Aruba 2025 completamente, y p'e motibo ey Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro, den nomber di fraccion di MEP, ya desde 27 november 2009 a pidi Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee pa instala un comision especial, encarga cu e proyecto aki, p'asina sigura cu e proyecto aki haya tur sosten necesario pa realisa e plan strategico.

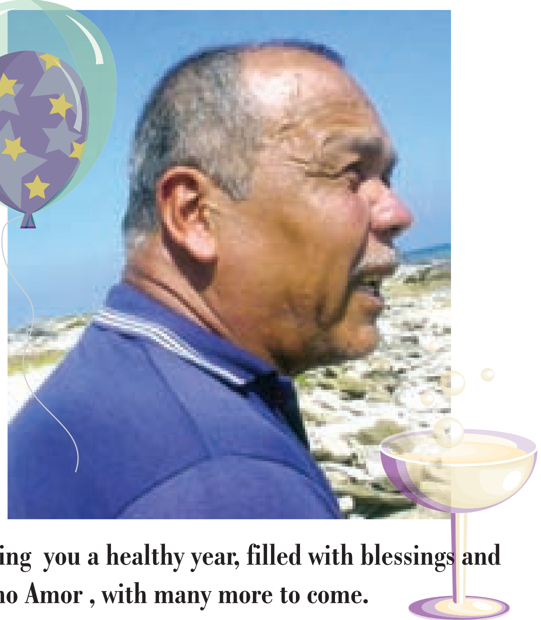
Den e proyecto aki, cu tabata un iniciativa di Gobierno anterior, hopi persona prominente den nos comunidad a duna nan aporte pa describi con nos lo kier mira Aruba na aña 2025, y a traha un plan con pa yega eynan.
E comision y tur su miembronan a mustra un determinacion enorme, te cu a entrega e plan strategico nacional na Gobernador.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta spera cu e comision pronto bin Parlamento pa entrega e plan strategico na Parlamento, y e ta spera cu p'e ora ey Presidente di Parlamento a honra e peticion di fraccion di MEP pa instala e comision especial, mustrando asina cu Parlamento di Aruba tambe ta sostene e plan strategico aki.

Role Model of the Youth

KIWANIS Key Club Colegio Arubano ta un organisacion hubenil cu ta consisti di alumnonan di Colegio Arubano. Key Club ta organisa diferente actividad pa of cu nos comunidad y nos ta haci trabao voluntario pa yuda diferente organisacion den nos comunidad.
E aña aki Key Club a dicidi di bin cu un proyecto nobo, cu ta "Role Model of the Youth". E motibo pa a scohe pa haci e proyecto aki, ta pasobra hopi di nos hobennan ta admira y ta sigui paso di nan role model di exterior y no ta wak e persona cu ta yuda nos mesun comunidad. Un di e metanan di e proyecto aki ta pa trece algun persona cu ta haci hopi pa hubentud di Aruba den publicidad. Un otro meta ta pa duna e personanan aki reconocimento publico y premia nan pa nan labor.
Nos tabata tin 30 dia di nominacion via formulario cu tur hende por a yena y deposita directamente den 'box' cu tabata situa na diferente lugar. Despues di esaki tabata tin un screening unda un comision special di Kiwanis Club of Aruba a dicidi segun criteria ken lo bira e candidatonan oficial di e evento aki.
Awor Aruba tin chens pa scohe ken lo bira nos Role Model of the Youth 2010. Esaki lo tuma lugar den 1 luna via sms di un code cu ta un donacion di Setar N.V. E code unda mester manda sms ta 221. Via e code aki Aruba lo por vota pa e siguiente candidatonan:
Eurico Hermans di "Seal Scouting International": RM1
Enrita Werleman di "Mary Joan Foundation": RM2
Janine Rodriguez, Trahador Bienestar Social: RM3
George Winterdaal di "Mundo Infantil": RM4
John Fun di e organisacion "Ban duna un man pa yuda nos muchanan": RM5
Joan van Heyningen di "United Force Foundation": RM6
Terence Daly, instructor di yudoku y docente: RM7
Audry Lacle di e organisacion "Adopt an Addict": RM8
Franklin Leslie, director di Abrahaam de Veer y ta duna les na hobennan cu ta cera: RM9
E ganador lo wordo anuncia durante di un evento final. E evento final aki lo tuma lugar na fin maart.
Asina vota na e code cu e number di e candidato cu abo te kere a haci e mihor trabao pa nos comunidad y haci su obra social conoci den nos comunidad.

Palm Beach Plaza lo tene un gran concierto



Wishing you a healthy year, filled with blessings and mucho Amor , with many more to come.
Good wishes from family and your friends, who will be waiting for you at "La Oficina!"
Pabien also from The Morning News Crew, enjoy your day Oscar.



E musico, emcee y productor/presentador di television local Jossy Brokke ta celebrando 50 aña den musica na Aruba. Recientemente Jossy a firma un acuerdo cu Palm Beach pa organiza e concierto di celebracion di su Aniversario di Oro.
Jossy Brokke, di Nos Cu Nos Productions, den oficina di gerente di Palm Beach Plaza Mall Alex Otterspeer, a firma e acuerdo pa e presentacion, cu lo inclui hopi otro talento musical, kende tur hunto lo presenta un show estelar magnifico.

Tema di Buki di Telefon 2010: "Solo ta sali pa nos tur"

PRONTO Post Aruba ta reparti e buki di Telefon 2010 pa tur cas, apartamento y negoshi cu tin liña di telefon rond di nos isla. E distribucion di e buki di telefon 2010 pa e diferente departamentonan di Gobierno, WEB, Elmar, Valero, Hospital, hotel, motel y banco ta na encargo di e departamento di logistico di SETAR mes.

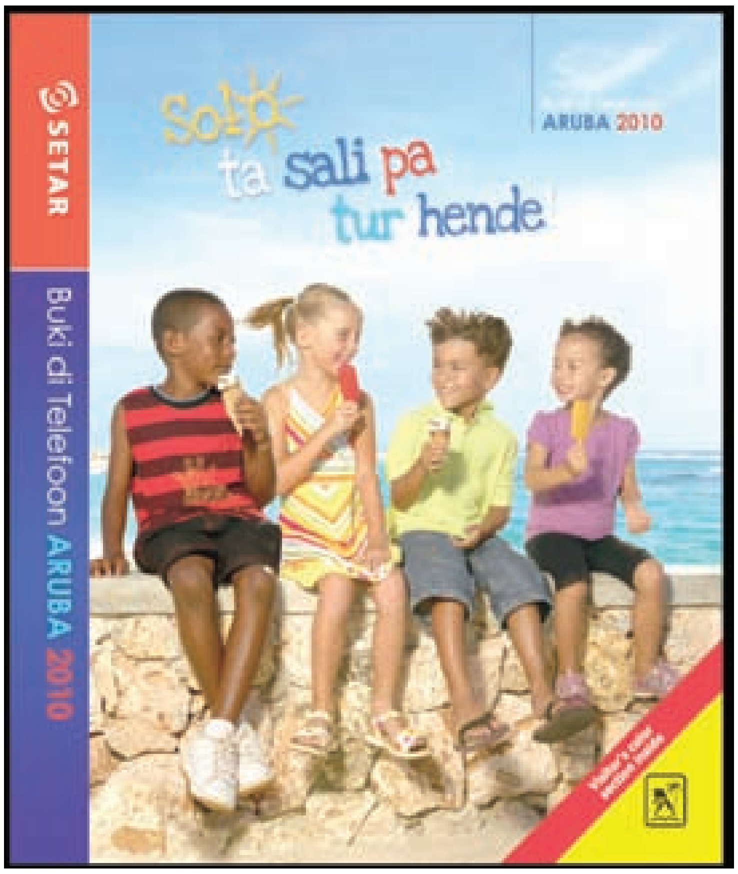
E tema cu a scohe e aña aki ta un bunita proverbio cu ta existi den casi tur idioma y na momento di traduci esaki tin e mesun mensahe: "Solo ta sali pa tur hende". Ta nifica cu den bida di cada persona ta yega un momento cu oportunidad ta presenta.

E proverbio cu ta honra nos idioma Papiamento cu e tema "Solo ta sali pa nos tur", ta nifica cu e oportunidad ta igual pa tur hende sin distincion di color, background y nacionalidad. E portada ta desplega potret di hobennan di Aruba sinta ta disfruta di e aire dushi di lama na Arashi comiendo un Palo Friu den e solo cayente di nos isla.

Ademas den e buki di telefon 2010 den e seccion di "community pages" (pagina 18) tin un splicacion amplio y simpel di e ortografia di nos idioma papiamento, cu ta algo hopi bon. Asina aki tur hende tin un parti di nos bunita idioma na cas y por referi na esaki ora di skirbi.

SETAR di e manera aki ta contribui y aporta na educación di nos hendenan y e forma corecto di papia y skirbi nos idioma papiamento.

E fotografo Keith Steve hunto cu Oasis Creative Group a haci un tremendo trabao sacando e potret cu ta ilustra nificacion di e proverbio. E potret ta refleha un imagen colorido y hopi scerpi na unda cu te hasta e ambiente di e muchanan riba e potret ta manera sali for di e kaft.





Ladron ta drenta cas ora habitante ta ausente

E homber F.E.P. diahuebs anochi 6.45 ta yama warda di polis di San Nicolas y ta pidi presencia di polis na su cas pa un caso di ladronisia. Polis a bay na su cas na Juana Morto y ey un habitante ta bisa polis cu ora cu el a yega cas, el a mira cu ladronnan a kibra bentana y a drenta den su cas.

E ta bisa cu el a haya e cas tur reboltea. T'asina leu cu e por a mira, e ladronnan a bay cu oloshi marca Citizen, basta joyas y tambe un laptop. Recherche a bay n'e sitio pa sigui cu e investigacion.

Polis ta intermedia den problema di famia

DIAHUEBS anochi, 10.40 di anochi, un persona cu kier a keda anonimo a yama warda di polis na San Nicolas y ta bisa polis cu tin un problema na un cas den Isaac Wagemakerstraat.

E persona a bisa cu e ruman homber F.N.F.P., naci na Aruba di 30 aña a yega cas bao di influencia di alcohol y a destrui algun cos den cas.

E ta bisa cu su ruman ta hopi agresivo. Polis a papia cu mama di F.N.F.P. y e ta bisa cu ki ora cu e bebe e ta busca problema cu un ruman homber.

E biaha aki nan a discuti y cos a bay for di man. Nan a bringa y kibra algun cos den cas. Polis a papia cu F.N.F.P. y e ta bisa polis cu e ta haciendo limpi. Polis a bise p'e bay drumi, sino nan ta bay cune. El a compronde y a bay drumi. Polis a papia cu tur dos ruman.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Na cuminsamento, prome cu tabatin algo ta existi, e palabra tabat'ei caba y e palabra tabata huntu cu Dios; e palabra tabata Dios mes. Juan 1:1

Erwin Leonard Henriquez
***03-10-1940†17-02-2010**

Na nomber di su:
Esposa:
Antoinette C. Henriquez- Henstra

Yuinan:
Aimée Henriquez
Alexander Henriquez y Gwendoline Henriquez- Medina
ireille Henriquez y Elvis Luidens

Nietonan:
G. Scott Boekhoudt
Christopher Henriquez
William Henriquez
Luca Henriquez

Rumannan:
John Mansur y Marjorie Mansur- Henriquez
Ellen Henriquez

Swa y cuñanan:
Marian Brouwer- Henstra y famia
Robert Henstra
Paul y Monique Henstra y famia

Sobrinonan:
Rudolf Carisal y famia
Desiree Henriquez y Ron Henriquez
Reginald Henriquez y Adiela Henriquez- Pinzon
Richelle Henriquez y Robert Gandelman
Fernando Mansur
Diandra Alders

Demas famia: Henriquez, Henstra, Medina, Luidens, de Veer, Merryweather, Wynn, Koopman, Barbour, Croes, Nuboer, Yrausquin, Scholten, Beaujon

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 20 di Februari 2010 di 8.30 pa 10' or di mainta na Kerki na Playa, for di 8.30 di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Kerki y despues saliendo 10.30 di mainta pa Santana Protestant na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Famia Ricardo (Cai) Winklaar

Kier manda nan mas sentido pesame na famia di e fayecida

Sra. Petra Emerencia Tromp
Mihor conoci como Lina

Esposa di Henrico (Buchi) Emerencia,
ex colega den Cuerpo di Schutterij di Aruba

Nos condolencia pa Buchi, su yiunan y na tur demas famia

Cu Lina sosega na paz

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita, laga tur locual mi laga atras keda bunita, laga esakinan termina den tur buniteza" Cado Wever
Na nomber di su esposa stima, yuinan, nietonan ta anuncia Fayececimento inesperadamente di:



Lloyd Fitzroy van Putten
Mihor conoci como "Roy"
Ridder in de orde van Oranje-Nassau
***12-05-1934†17-02-2010**

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Edith van Putten- Laclé

Yuinan:
Roy y Esteviana y yuinan Susan y Yvonne
Johnny y Juliana y yuinan Chantalle y Chandrah
Miriam y yui Ronan
Jacqueline y Leo y yuinan Channela y Joël
Lesly y Saskia y yuinan Jonathan, Vicky y Gizanni
Renato y Vicky y yuinan Zoary, Jordan y Jezoar
Kenneth y Mary y yui Harion David Reyes

Rumannan:
Marie Lane na Hulanda
Lena van Putten
Dora y Joaquin Vries- van Putten
Elsie van Putten
Vilidia y Kees Kapitein- van Putten na Hulanda
Ambrose van Putten
Leoncio y Carmen van Putten

Swa y cuñanan:
Leo y Ria Laclé- Veldman na Curaçao
Mary y Alvin Wever- Laclé
Ronny y Jenny Laclé- Hogeboom
Freddy Laclé na Hulanda
Johnny y Judith Laclé- Francis na St. Maarten
Michael acIé L
Magda y Martin Koopman- Laclé na Hulanda
Ortencia van Putten- Ellis y famia
Yvonne van Putten y famia na Hulanda
Lita Zwan y famia na Suriname

Prima y primonan
Sobrina y Sobrinonan
Ihanan y demas famianan

Demas famia: van Putten, Laclé, Ponson, Rebellon, Causado, Berry, Rodriquez, Werleman, Maldonado, Bogaerts, Veldman, Wever, Hogeboom, Francis, Koopman, Every, Simmons, Lane, Hengelveld, Maxwell, Rodgers, Wiersma, Ellis, Zwan, Vries, Kapitein, Cardoza.

Su ex colega nan di Idefre, su coleganan di COA, su amigonan di WBC, NABF y Cabofe, bisiñanan, amigonan y demas conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23-02-2010 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or pm despues saliendo pa Santana Masonico na playa. Respons lo cuminsa pa 3.30 pm.

Condolencia: Diasabra 20-02-2010 y Dialuna 22-02-2010
7'or pa 9'or pm
Aurora Funeral Home # 76
Cumana # 76

Enbes di flor of krans, un donacion pa un bon causa.
Nos ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia



Ban Cushina ta cuminsa via Telearuba mañan diadomingo 21 di februari

PUEBLO di Aruba y tur esnan cu ta gusta cushina por bay disfruta atrobe di un temporada di e programa. For di tempo cu e programa Ban Cushina a cuminsa na november 2006 el a haya un acogida hopi grandi for di e gran sintonia cu e tin tur diadomingo tanto for di grandi como chikito.

Mañan anochi 7:30 "Ban Cushina" ta via canal di Telearuba unda e conocido Executive Chef di Renaissance Chef Chino lo presenta pisca riba grill.

Durante e show Chef Chino lo mustra con facil por horna un pisca riba grill durante temporada di campamento.

Tambe e lo prepara un dessert cu varios ingrediente e.o. fruta, pandushi, ijscream, ta televidentenan mes mester mira e programa. N'esponsernan cu un biaha mas a duna nan confiansa n'e programa hopi danki.

Mañan Ban Cushina ta 7:30 via Telearuba y ta ser presenta pa sra. Glenda Arends.



Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC		DIARIO
8254 2983 9334	9963 Capricornio		7077 2048 3002
	BIG FOUR	SUPER FOUR	CORSOW
	4308	1241	3757 5481 6750
LOTTO DI DIA	01-12-23-25-30		

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. M.Kelly
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Turista burachi ta skop borchi di hotel

PRESENCIA di polis a wordo pidi diahuebs 01.34 di madruga na un highrise hotel, unda un turista burachi a cana skop e borchinan di e hotel. N'e sitio, polis ta topa cu guardianan di e hotel, kendenan tin e homber N.M.G., naci na Colombia di 23 aña teni.
Ora cu e guardianan a hala atencion di e turista debi cu e ta skop borchi, el a bira masha agresivo y kier a core bay. Nan a tene y warda riba polis.
Mientras cu e guardianan tabata tene, el a bira hopi agresivo y a resisti contra nan. Dor di esey, el a haya algun raspa na su curpa. Polis a tume over y a bay cune warda, y el a haya un cuarto gratis.

Menopausa y Andropausa ta bay Madiki dia 27 awor; y tur hende ta bon bini!

E interes pa sa kico precies ta pasa den e bida di nos sernan femenino prome, durante y despues di Menopausa, ta keda hopi halto. Cada biaha psicologo Tony Green ta wordo aserca pa duna charla of seminario riba e materia aki. P'esnan cu tabata spera un seminario riba Menopausa…esaki ta bo chens.

E falta di informacion tocanti Menopausa a causa masha hopi angustia y dolor den hopi hogar rond di nos pais. Hasta tin parehanan cu a separa for di otro pa motibo di e forma

con nan esposa a cambia sin sa cu e cambio tabata pa motibo di e fenomeno di menopausa.
Tin yiunan cu a bandona nan mama hustamente durante e periodo di su menopausa, pasobra nan no por a compronde ta kico nan mama tabata pasando aden. Ta di sumo importancia pa tur muher y nan esposo sa precies ta kico ta menopausa, kico pa haci y no pa haci durante e periodo di menopausa. Evita dolor y angustia, informa bo mes!

Diasabra dia 27 di februari awor Tony Green lo ta na Iglesia Maranatha na Madiki cu e seminario aki riba Menopausa. E biaha aki e lo combina ambos fenomeno den e presentacion cu e lo duna den e aula di e Iglesia Maranatha.

Tony Green lo enfoca riba e fenomenonan di Menopausa y Andropausa. E lo presenta informacion valioso cu ta toca e hende muher y e hende homber y con ambos mester anda cu tur loke e cosnan aki ta trece cune pa bida diario. Tambe lo tin amplio oportunidad pa haci pregunta.
Nos por a comprende cu e seminario aki ta habri pa tur hende na Aruba. Como cu tin tanto cupo so, ta importante pa tur cu ta bin pa yama y reserva nan asiento dunando un contribucion chikito pa yuda e ministerio di e misa aki. Por yama 588-9383
pa haya bo ticket y reserva bo asiento.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Rally Samuels Bryan
***10- 8- 1952 +12- 2- 2010**

Left to mourn his loss are
Wife: Alethia Bryan Francis
Children: Simone Bryan
Sandra Bryan
Grand child: Paul Anthony Bryan
Brothers: Felix Bryan
Emanuel Bryan
John Bryan
Sunny Bryan
Cooly Bryan
Sister: Jane Bryan
Beloved family: Avis, Curlew, Unis, Beverly, Juniour, Angella, Christine, orbert N
Nieces, nephews, cousins, grand nieces & nephews
Co Workers from Santana Construction
Relatives from: Costa Rica, Canada, USA, Bahamas, Cayman, England, Jamaica, Tatola, Panama
Funeral will take place in Jamaica
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Sunday February 21, 2010
6:00 pm – 8:00 pm

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cu inmenso Tristesa na nos Curazon, nos ta participa fayecimento di

Señora Edna Maria Kuipéri-Ponson

Na nomber di su yiunan:
Norman & Monique Kuipéri
Mark uipéri K

Nietonan: Scott
Omar
Joël

Rumannan: Cecilia Ponson
Charles & Elvia Ponson y famia
Eric & Irene Ponson y famia
Famia di Hubert Ponson (Q.E.P.D.)
Albert & Adelaida Ponson y famia

Cuñanan: Palmyra Ponson – Henriquez y famia
Elvira Ponson – Harms y famia
Adèle Kuipéri – Chemaly y famia
Michael & Wiwi Kuipéri y famia
Famia di Herman Kuipéri (Q.E.P.D.)
Willy Flanegin y famia
Jan Schotborg y famia
Hilary (Chicí) y Delwin Gomez – Kuipéri

E Acto di Intiero lo tuma luga dia y orea lo wordo anuncia despues. Saliendo for di Kerki Protestant na Playa pa santana Protestant na Caya Ernesto Petronia.

Lo tin un caja pa donacion pa e Muchanan Mentalmente Retarda di Zr. Philotea

Adres pa condolencia ta Byronstraat # 10, Oranjestad dia bierna 20 di februari 2010 ,di 7:00pm pa 9:00pm

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 februari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.67	1.69	1.71
Engelse Pond Sterling	2.68	2.73	2.79
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.97	164.69	165.49
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	192.16	193.91	195.86
Euro per XEU. 100	238.60	240.78	243.20

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cada cos chikito, cu caricia bo, want'e, ward'e cu cuidou,
den lachi di bo curason, pa ora momentonan scur tormentabo,
bo corda cu no mucho leu tin recuerdo tierno pa rebiba bo. (Belén Kock-Marchena)

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y gradicido na loke el a haci y nifica pa nos,
Nos ta participa fayecimento di mi esposa, nos mama, wela, bisawela, tatara-wela,

Sra. Paula Emerencia-Tromp,

miho conoci como 'Lina', na edad di 87 aña.

Na nomber di su
Esposo : Henrico (Buchi) Emerencia
Yiunan : Filomena Emerencia (vda. di Alberto Erasmus)
Silvio (Chio) y Anja Emerencia-Veldkamp (Hulanda)
Cornelio (Nelo) y Rikie Emerencia-Hilkhuijsen (Belgica)
Erna Emerencia (Hulanda)
Graciela y Jan Stellema-Emerencia (Hulanda)
Realino (Lino) y Samantha Emerencia-Rens (Hulanda)
Lydia Emerencia
Nidia y Albert Smid-Emerencia (Hulanda)
(+) Enrico (Enri) Emerencia
Ricardo y Tamara Emerencia-Betaubun
Diana Emerencia
Roberto Emerencia (Hulanda)
Nietonan : Layda, Desiree, Nando, Reno, Ando Dennis, Richard, Robert, Carlo, Ramona, Tirso,
Malaica, Ennio, Tamanisha, Anna, Manuel, Elio, Fyta, Claire, Laila, Tico, Aisha, Nino,
Anoeshka, Michèle,Tjalling y Wouter
Bisanietonan : Netty, Lisa, Isio, Danny, Denise, Angelo, Oscar, Anna Sofia, Tica, Dylan
Tataranieto : Shandrey
Sobrinonan : Eddie Tromp, Luti Tromp, Betto Tromp, Mina Leest-Tromp, Benito Tromp, Juan Tromp,
Aurita Tromp y Norwin Gomez, Secundino Tromp, y nan famia
Cuña : Vda. Teresita Tromp-Tromp y famia
Swanan : Jaime y Floresita Emerencia-Martis; Morris y Arnolda Emerencia-Wanga; Silvio y Anchi
Emerencia- Goeloe
Amigonan di cas: Chiliza Feliciana y famia, Mamita Croes y famia, Desi Doncker y famia, Errol y Isa Sjak-
Shie, Philomena Wong, Belen y Dolfi Kock-Marchena, Henk Wolsink, Anita Jager, Piet
en Gerda Krijger, Jan en Sheelagh Schokker, Christine Schokker, Radamis Jimenez

Su ayudantenan : Miriam, Maria Desi, Laura, Maria
Comernan, compernan, hijanan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan y demas famianan na Aruba, Hulanda, Bonairo y Curaçao: Emerencia, Tromp, Ridderstaat, Erasmus, Veldkamp, Hilkhuijsen, Wolsink, Stellema, Macolonie, Rens, Smid, Betaubun, Kock, Geerman, Gomes, Gomez, Haverkort, Caderius van Veen, Sjak-Shie, Wout, Kruijger, Schokker, Bermudes, Eckmeyer, Farro, Chiquito, Giel, Hidalgo, Quandus, Kelly, Figaroa, Martis, Wanga, Goeloe, Angela, Richardson, Elga Carlo-Emerenciana y rumannan, famia Selma Hellemund-Cecilia y rumannan, Emerenciana, Wout, Cecilia, Manuela, Marchena, Bernabela, Zijlstra, Gijsbrecht, Coffie, Oleana, Frans, Hart, De Palm, Baran, Rosario, Roch. Miembronan di Bubali Sport Club y Union Mutualista Bonaireana.

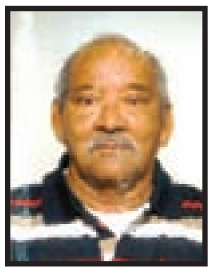
Acto di entierro lo tuma luga diasabra 20 februari 2010, 4 or di atardi, na misa Sta. Anna na Noord.
E difunto lo ta for di 2 or di atardi na misa. Por manda tambe condolencia na email adres: Mami@Emerencia.net

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba eta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. Psalmo 23:1-3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Sr. Pedro Tromp

Mihor conoci como "Peroes" of "Boeis"
***21-01-1934†17-02-2010**

Na nomber di su:
Yuinan:
Victor y Winnie Tromp- Croes
Jessica Tromp na Hulanda
Anthony Tromp y Zaira Hidalgo
Suzy y Ivan Croes- Tromp
Mama di su yuinan:
Cecilia (Chia) Gomez
Nieta y nietonan: Arelys Tromp, Tyrone Tromp, Ian Croes
Mama di criansa:
Maria Mathilda na Curaçao
Rumannan: Yolanda y Humphrey Dongen y famia na Curaçao, Benny Mathilda y famia na Hulanda, Glenda y Cicil Tilgrim na Curaçao, Inolda y Francisco Concepcion y famia na Curaçao, Oswin y Soida y famia na Curaçao, Milva y Echidio Dorothea na Curaçao, Elaine Mathilda y Duke v/d Hent na Curaçao, Ruben y Norin Mathilda y famia na Curaçao, Marian Mathilda y yuinan na Hulanda, Violet Mathilda y yuinan, Mirugia Mathilda y yuinan
Manera ruman: Raymundo (Buyé) Similer, Maria Rosa, Barbara Figaroa, Fransisca Wouter, Clarita Semeleer
Tantanan: Ana Frida Mathilda y yuinan na Curaçao, Aurora Mathilda y yui na Curaçao
Swa y cuñanan: Vicente Gomez y famia, Margarita Buddy y famia, Greta Aanhold y famia, Filomena Gomez y Tom Montilla, Cornelia y Henry Priest y famia na St. Maarten, Ludwika y Joseph Henriquez y famia
Ihanan: Christina Tromp, Risio Henriquez
Ayudante: Betty
Su mihor amigo y amiganan: Michel Frank (manera yui), Belkins Wing, Kizia Hilman, Wim Gomez, Andrea, Mathew.
Su bisiñanan serca: Esther Fingal y famia, Juana Nadal y famia, Ina Christiaan y famia, Hilda Kelly
Comer y compernan, subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famia, bisiñanan, ex coleganan di D.O.W/ Allegro Occidental Hotel y tur amigo, amiganan, conocirnan y demas famia: Tromp, Perez, Gei, Gomez, Mathilda, Croes, Dongen, Tilgrim, Concepcion, Dorothea, v/d Hent, Henriquez, Noguera, Farro, Joe, Irausquin, v/d Linden, Ventura, Martijn, Ruiz, Figaroa, Christiaans, Hidalgo, Semeleer, Wolff, Priest, Simileer, Rosa, Quandus, Giel, Wouters, Krozendijk, Trimon, Oduber, Schoop, Yarzagaray, Maduro, v/ Aanhold, Geerman, Winterdaal, Boekhoudt, Franken, Trimon, Fingal, Kock, Kok, Visser, Kelly, Wing, Buddy, Hilman y demas famia.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon, 24 di Februari 2010pa 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord pa santana Catolico na Noord. Defunto lo ta na cas Bakval # 17 di 12.30 pa 1.30 pm.
Adres pa condolencia: Bakval # 17 di 7'or pa 9'or pm.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Nos bon brother Roy van Putten a bay sosega Sembrando te na ultimo na su mesun manera inspira

UN jamada telefonico cu e noticia tristo
Nos brother Roy van Putten a bay laga nos
Nos pensamentonan riba Hesu Christo
Ora e jama nos pa bay mas serca Dios
Si ta ora di bay, a yega, no tin awa pa laba
Y awor, e cabayero aki, cu su gran sentido di humor
Su chistenan gracioso cu nunca ta caba
Su respet demonstra na tur otro, cu amor
Hopi cos pa bisa, hopi cos pa skirbi
Di un prohimo ruman diciplina, semper cla pa yuda y sirbi
E noticia diripiente aki, a laga'mi confundi y bashi
Tempo pa un otro forma di dolor
Mi sa cu tin un tempo pa tur cos
Y awor nos tin cu accepta e boluntad di Dios
Roy a bay serca su Creador, pero lo sigui score
Spiritualmente e lo sigui guia y inspira
E dolor inmenso paden di su famia, cu tin cu sali pafor
E kietud cu a laga'mi babuca
Mi pensamentonan ta cu Edith, su bunita casa
Cu su yiunan Leo y Jacky, Miriam, e otronan, cu su nieta y nietonan stima
Tawata riba dia cu mi a bay dos entierro
Pa duna mi consuelo den palabranan di condolencia
Un diaranzon anochi,, awor cu un otro experiencia
Momentonan di silencio pa reflexiona
Momentonan di silencio pa enfrenta
Momentonan di silencio pa accepta
Cu Dios Creador ta e Unico amigo fiel
Ora nos aki bao ta tristo sin sabi kiko mas
Cu Dios Creador ta e Unico amor infinito
Y ta E mes ta manda consuelo den su spirito
Y awor a yama Roy van Putten pa bin cas
Pa con consolador y keto cu mi palabranan por ta
Mi consuelo ta cu Roy van Putten ta sosega
E lo bula y baila den e bientonan for di tur 4 skina
Pasobra cu su luz y su amor, semper Roy van Putten lo sigui stima.....
Cu Roy sigui den su caminda spiritual bunita y inspira..... Bo OES sister: Ruthy.

Shirley y Mirna ta dedika e poesia aki na nan amiga stima Milda Croes-Maduro.q.e.p.d. cu a bai sosega den brasa di Señor.

"UN AMIGA STIMA"

Manera un ruman bo a stima nos
Integro cu un Amor precioso
Lagando nos sinti kiko ta Amistad
Den tur momento respetando otro
Asina nos lo sigui recorda bo Amiga Stima
" MILDA."

Di su amiganan cu a stime hopi : Shirley Geerman y Mirna Henriquez
Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"LAGA TUR COS CU TA BUNITA, KEDA BUNITA"
" Cado Wever"
Alaba Señor, tur nacion, tur pueblo canta Su Gloria.
Su amor y bondad pa nos ta grandi y fieldad di Señor ta eterno.
Alaba sea Señor.
Salmo 117

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual el a significa pa nos tur, nos ta participa fayecimento di nos kerida esposa, mama, ruman, wela, tanta, sobrina, cuña y amiga stima:



MILDA CROES – MADURO

*** 27 Okt. 1954 - † 18 Feb. 2010**

Na nomber di su :
Mama: Sra. Vda. Cornelia Maduro-Willems
Esposo: Dennis F. Croes
Yiu: Mildenny & Meier Maduro - Croes
Pret'i wowo: DeSean Maduro
Rumannan:
Maikel y Elvira Maduro – Roza & fam.
Robby aduro M
Judith y Jimmy Tromp-Maduro & yiunan
Ricky y Linda Maduro
Tantanan:
Yuyu & Hendrick Croes – Willems & fam.
Carmen y Lu Dabian-Willems & fam.
Ina Tromp - Willems & Chano
Sita & Wilbert Roos - Willems & fam.
Nanita Orman – Maduro & fam.
Meme Maduro & fam.
Suegronan: Frans & Aura Croes
Cuñanan:
Maybelline y Lito Arends - Croes & fam.
Dorinda y Harry Woiski & fam.
Sandra Croes & fam.
Bianca y Frank Hodgson & fam.

Swa: Ricky y Marlon Croes - Meenhorst & fam.
Padrino: Vicente Henriquez
Madrina: Sixta Diaz na Sto. Domingo
Mescos cu yiu: Merrisza Tromp
Alvinio Kelly
Su primo- y primanan, amiga- y amigonan , conocirnan , bisiñanan,
Su coleganan di "Benetton" y di "Dufry"
Su grupo di oracion: "Misioneronan di Hesus"
Su amiganan di "Woman's Club Aruba"
Y demas famianan: Willems; Croes; Maduro; Roza; Tomp; Dabian; Roos; Flanegin; Rosel; Zavala; Rasmijn; Orman; Pieters; Quandus; Vaca-Ruiz; Restrepo-Ocampo; Raghunath; Celestina, van der Dijs, Kock, Franken, Farro, Gamarra, Zahler, Sambo, Kelly, Martha,

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 20 di Februari 2010 pa 11'or di mainta, saliendo for di Misa Imaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa di Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa Wilhelmina Kankerfonds.

Den e Galeria di Arte di Westin

Art for Haiti a entrega donacion di 38,000 florin na Cruz Cora







STICHTING Yuda Haiti den colaboracion cu task force SAN - Sociocultural Action Network - y e comunidad di arte di Aruba, a bende 90 pintura y obheto di arte dia 9 di februari, 2010, durante un subasta en bibo cu a tuma luga den e Galeria di Arte di Westin Aruba Resort.

Mas di 40 artista local a contribui nan obranan excelente na e show, cu a atrae un publico sumamente anima. E ganashi di e subaste exitoso a wordo entrega na e representante di Cruz Cora diahuebs ultimo, un total di Awg 38,000 cu tabata resultado di e esfuerzo colaborativo di hopi persona y organisacion.

Marie-Therese Croes di Yuda Haiti a gradici tur esnan cu a contribui na e exito di e subasta, reiterando Haiti su lema "L'Union Fair La Force," Union ta Crea Forza, cu ta skirbi riba e bandera Haitiano. Den su discurso caluroso el a gradici e Comunidad di Arte di Aruba y e Galeria di Arte di Westin, e empleadonan di e departamento di Food & Beverage di Westin, Interprint, Romar Trading, Martijn Trading, Balance Clinic, prensa local, e boluntarionan y tur esnan cu a traha incansablemente pa colecta fondo pa ayudo humanitario na Haiti, cu a wordo afecta asina drasticamente pa e teremoto.

Gratitud a wordo duna na SAN, un organisacion local cu raiz Haitiano, cual a presenta un baile dramatico y a duna un presentacion di musica cu Takai y Amigonan, interpretando e efectonan di e desaster. E combo musical E Motivo, cu a duna un rendicion musical di Duna un Man, un cantica emotivo cu letranan skirbi pa Yolanda & Ruben Croes, pidiendo pa asistencia di nos rumannan, tambe a wordo menciona pa su impacto positivo.

Croes tambe a gradici e persona cu a guia e subasta, Kenneth Faustin, y emcee Rona Coster, pa e hecho cu nan a facilita e anochi tan disfruta cu a wordo transmiti pa television local, y cu tabata compaña pa delicioso keshi y biña.

E representantenan di Cruz Cora tambe a wordo sorprendi pa Women's Club of Aruba, kendenan a probecha di e encuentro amabel pa presenta tambe e donacion di nan club, como tambe un donacion individual di un miembro priva.

Anochi di informacion encuanto Eleccion Escolar 2010

Di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba





FUNDACION Parlamento Hubenil ta un organisacion cu ta yuda crea lidernan jong den nos comunidad. E meta di e organisacion ta pa siña nos miembronan, con pa debati, realisa proyecto y traha den actividadnan positivo.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta bezig cu nan proyecto "Eleccion Escolar Nacional 2010". E proyecto aki ta un projecto cu Parlamento Hubenil ta haci cada pasa 2 aña den e scolnan secundario y mas avansa pa asina logra haya mas miembro pa forma parti den Parlamento Hubenil Aruba.

E Eleccion lo tuma lugar dia 4 di Maart unda cu tur hoben na scol por vota pa e hobennan cu a postula nan mes. Den e ultimo simannan Parlamento Hubenil a pasa na tur scol y duna presentacion. Pero pa informa pueblo henter mas over di e proyecto aki, Fundacion Parlamento Hubenil a dicidi di haci un anochi di informacion unda cu hobennan hunto cu nan mayor, interesado y candidatonan por bini, haci nan preguntanan y haya sa mas over di Parlamento Hubenil Aruba y Eleccion Escolar Nacional 2010

E anochi di información aki lo tuma lugar den EPI Collegezaal (entrada ex MTS), diabierna dia 19 di februari, di 6 pa 8'or anochi.

E anochi aki tambe lo ta ultimo dia pa inscribi na e Eleccion Escolar 2010. Despues di e anochi aki nos no ta acepta ningun candidato mas, y e candidatonan cu a postula nan mes tampoco no por retira mas.

Nos di Fundacion Parlamento hubenil ta conta cu boso presencia!